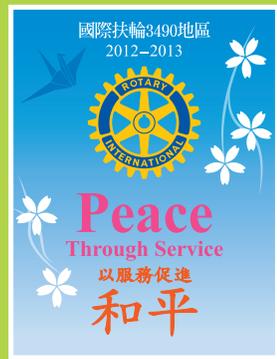


# 總監月報

## GOVERNOR'S MONTHLY LETTER

◎2月 世界瞭解月 ◎3月 扶輪識字月◎



第8/9期 中華民國102年2/3月號 NO.8/9 FEB./MAR. 2013 國際扶輪3490地區 Rotary International District 3490



### 【本期要目】

- 地區總監的話 歡迎參加第23屆地區年會
- 拾穗點滴 歡迎新社員宣誓入社例會
- 扶輪薪火傳承 新北市區第一個扶少團－新泰國中扶少團
- 分享扶輪豐富 各區及各社社區服務&公共形象消息分享
- 扶輪有您真好 國際扶輪3490地區2013年1-2月份社員出席報告表



網站上訊息

國際扶輪社長  
田中作次的講詞及新聞  
請上網察看  
[www.rotary.org](http://www.rotary.org/president)  
/president

敬愛的扶輪社員同仁們，

去年12月，我在我們為這個扶輪年度規劃的三場扶輪全球和平討論會的第一場討論會中演講。這個第一場討論會在柏林和平鐘所在地柏林舉行，主題為「和平沒有國界」。那座和平鐘有3公尺高，重量超過2公噸，是一件藝術品。側面刻著幾個字：「時間將摧毀所有高牆。」那座鐘是在1989年11月9日揭幕。也就是柏林圍牆倒下當天。時鐘上的時針和分針一開始走時，一聲令下，通往西柏林邊界便打開，真是配合得天衣無縫。時鐘側面的字已變成事實。

在扶輪，我們的工作不以國家、文化、或語言來劃分。你的護照上印什麼字無關緊要。重要的是你信仰超我服務。但是即使是在扶輪，我們很容易用國家或社區的角度來思考。這項計畫可能幫助我自己的社區的某些人，或那項計畫可能幫助德國、或肯亞、或南非的人。有時我們想到不同類型的界線。這項計畫，我們想，對年輕人有幫助。這項計畫可協助老人。這項計畫可協助挨餓、貧窮、或生病、或殘障的人。

實際上，超我服務沒有這類界線。當我們服務時，帶來的影響並不限於我們的社區，或我們正在幫助的社區。我們不僅幫助年輕人、或老人、或這所學校、或那個孤兒院。當我們服務時，我們是在幫助全人類。我們所做的事的效果將不斷延續。

當我們超我服務，我們便是在做出選擇。我們就是在選擇把滿足其他人的需求置於滿足我們自身的欲望之前。我們就是在對人們說，「你的困難就是我的困難，我願意幫助你，因為我很關心你。」

扶輪促進和平的辦法是致力於解決引起衝突的需求：對於乾淨的水、營養、衛生、及保健的需求。當這些需求獲得滿足，機會就會產生。而且也帶來希望。希望沒有國界。它是讓和平成長的花園。

「以服務促進和平」使我們發揮人性最佳的一面。它使我們了解我們在自己周圍所設立的邊界——它也協助我們拆除那些界線。

田中作次 田中作次  
國際扶輪社長



敬愛的扶輪社員同仁們，

年輕時，我曾想環遊世界。但在那個年代，我只能夢想旅行。日本以外的世界似乎很遙遠。我像所有日本學生一樣，在學校也學英文。我仍然記得我的英文課本第一冊。第一頁說，「這是一支鋼筆。」那是將近50年前的事，半個世紀以來世界已改變許多。作為扶輪社長，我現在經常旅行，次數之多遠超過我的想像。

每到一個新的地方，我就會發現一種新語言。我會遇見新的人及新的風俗。

我會盡我所能去向每個人學習。我相信我遇見的每個人都有可以讓我學習的地方。或許由於這個原因，我覺得我比一般人更瞭解扶輪青少年交換。而且我甚至更加瞭解扶輪透過青少年交換給青少年帶來多好的禮物。青少年交換可以打開人們的心扉。它能增進青少年的信心以及他們與別人之間的溝通。它能把來自不同國家及背景的人聚在一起。

每一個參加扶輪青少年交換的年輕人都可以學到很多東西。參加青少年交換的學生們會知道一些看來似乎多麼不同的人，事實上是一樣的。他們開始了解是什麼讓各地的人結合在一起。他們對世界的認識會比以前更廣。他們回國之後會脫胎換骨，變了一個人似的。

他們現在會的語言不只一種，見過的文化也不只一種。他們在地主國家建立人脈，並和來自其他國家參加青少年交換的人士建立聯繫關係。在交換結束時，他們已成為地主家庭的成員。他們也是扶輪家庭——全世界最大及最國際性的家庭——的成員。

扶輪青少年交換計畫已經持續40多年成功運作，聲名歷久不墜，而且現在已成為第五個服務途徑的一部份：新世代服務。這個服務途徑也包括透過扶輪少年服務團、扶輪青年服務團、扶輪青少年領袖獎、及許多扶輪社及地區辦理的30歲以下青少年活動。

我們聚焦於青少年也就等於聚焦於建立扶輪的未來及一個更和平的世界。

我們服務青少年等於是在協助新世代認識扶輪。我們在各國及各文化之間散布互相了解。我們教導青少年們服務他人的重要性，並把我們的核心價值傳遞出去。這樣做，我們便能協助建立和平。

青少年交換藉由一次辦理一個交換團的方式協助建立國與國之間的良好關係，在扶輪的全球建立和平使命當中扮演了非常重要的角色。

田中作次  
國際扶輪社長

# 國際扶輪3490地區第23屆地區年會

Rotary International District 3490

The 23rd District Conference

日期：102年4月13-14日(星期六-日)

Date：April 13- April 14, 2013



舒活花蓮，您永遠的好朋友

Shuhuo Hualien, your best friend forever

# 敬 邀

# INVITATION

地點：花蓮德興運動公園（花蓮市達固湖灣大路23號）

Location: Dexing Sports Park in Hualien (No.23, Daguhuwan Avenue, Hualien City, Hualien County)

# Contents 目錄

國際扶輪消息	
封裡	R. I. 2月及3月文告
地區總監的話	
03	歡迎參加第23屆地區年會
拾穗點滴	
05	宜蘭縣第一個扶輪少年服務團誕生了
07	地區總監林慶明蒞臨 歡迎新社員宣誓入社例會
09	綠色產業·環保新希望·看見台灣經濟競爭力
11	辛勞播種 歡喜收割—幸福米收割體驗活動
13	生命中的第一
14	羅東扶輪社LED公關形象看板照亮夜市
15	跨地區結緣—聯誼相見歡
16	優秀人才加入 蘇澳社突破70
扶輪薪火傳承	
17	國際扶輪3490地區2012-13年度新北市區第一個扶少團—新泰國中扶少團
19	新莊南區第一次—RYE甄選初體驗
20	淺談：活力希望新世代—主辦 RYE 一日志工服務暨聖誕晚會活動
分享扶輪豐富-社區服務&公共形象	
23	多元體驗展愛心—關懷弱勢兒童學佛夏令營
25	打送愛到蘭陽·捐贈生命能量水生成器
26	一萬個圓夢計劃
27	金蛇舞春風 迎新春送春聯活動
28	公益從己做起·捐血助人最快樂
30	愛心不減成績耀眼 聯合「捐血」圓滿成功
31	典華愛、扶輪情 愛心聖誕晚會
32	彭福小學童安心上課 感謝新莊東區扶輪社
33	環保跳蚤市場義賣活動記要
35	夜光天使點燈 照亮弱勢兒—宜蘭扶輪社與花蓮扶輪社
37	「板橋我家」第十屆學生美展頒獎典禮
39	捐贈板橋區17所國民小學學生獎助金
41	關懷社區長者服務
42	生命意義·愛心義賣

44	扶輪心 關懷情
45	阿嬤您怎不去看醫生－扶輪之愛 傳動偏遠
46	新莊區中港國小「新世代弱勢扶持圓夢計畫」捐贈活動
48	傳承生命 快樂捐血－花蓮扶輪 年年持續推動
49	小農綠生活 在地產物援助學童－花蓮第二分區各社聯合社區服務
52	和平常在 溫馨送暖
54	社會清流人間溫暖 歲末寒冬送暖活動
55	深入偏鄉贈書 鼓勵追尋夢想
56	基隆分區「223兒童和平日」活動－基隆國立特教學校
58	和平體驗教育 服務於校園完成
分享扶輪豐富-扶輪家庭真溫馨	
60	跨年爐邊會一日遊活動
62	扶輪友誼長存 花蓮之旅記實
64	南台灣兩日遊－參加屏東兄弟社第3000次紀念例會
66	武陵&福壽山農場－望山觀雲賞花海、深度健走逍遙遊
70	秋郊 上蘇杭之旅
72	新春團拜八里行 新南輕騎賞美景 原民餐廳歡聲動 社長紅包獎不停
74	一個紅包保一年平安－新春團拜
扶輪有你真好!	
75	國際扶輪3490地區2013年01月份社員出席報告表
76	國際扶輪3490地區2013年02月份社員出席報告表

編輯發行

發行人 地區總監 林慶明 D.G. Young

副發行人 地區秘書 張志賢 D.S. Camera

地區刊物編輯委員會編輯主委 邱梅桂 P.P. Rose

執行編輯 紀婷云

發行所 國際扶輪3490地區2012-2013年度總監辦事處

地址 970花蓮市美工八街17號

電話 (03)823-3611 傳真 (03)823-3616

E-Mail ri3490.gov1213@gmail.com <http://www.rid3490.org.tw>

美編/製版/印刷 雁山彩色印刷有限公司



# 宜蘭縣第一個扶輪少年服務團誕生了

撰文者：羅東西區扶輪社 執行秘書 范濤

羅東西區扶輪社謝漢池社長為響應國際扶輪加強對新世代服務的呼籲，在本年度將我們的服務觸角往下延伸，籌組了宜蘭縣第一個扶輪少年服務團，在本社前社長也是羅東高商校友會會長徐國良C.P.A. 的引薦下，獲得羅東高商陳世程校長的大力支持，經過三個多月來的籌組運作下，我們的「羅商扶輪少年服務團」在101年10月25日獲得RI認證，並且敲定了成立日期為101年12月19日。

羅商扶少團源起於羅商綠園服務志工，「羅商扶輪少年服務團 Interact Club of LTCVS」的中英文名稱，及小團旗的logo設計皆出自於團員們的巧思，在本社扶少團主委CPA、副主委Nippon、及委員會與團員們不斷開會溝通修改下，團員們利用在校學習的電腦繪圖技巧繪製了掛著扶少團徽的小飛機牽引著羅商校旗，從左往右上飛行，團員的設計理念是「代表扶輪社的飛機帶領著羅商綠園學子成立羅商扶輪少年服務團，將服務的心與力量散播到社會；並且希望透過團徽吸引各界人士的注目，與我們一同加入充滿愛和希望的服務航程！」。

101年12月19日的成立大會是利用下午一時三十分在羅東高商圖書館大樓1樓閱



覽室舉行，創團團員共52名，皆為該校熱心服務的優秀學生，學生們在二週前開始為成立大會預作準備，利用午休及社團時間練唱扶輪歌曲，並且進行各項活動的責任編組，他們在FB上成立了羅商扶少團社群，並且把籌備的心得在網路上溝通分享，指導老師李英維組長與準團長吳儀倫反覆提醒團員們各項注意事項與完成期限，包括當天校園的旗幟配置、會場的桌巾佈置、典禮的接待引導，甚至是男女同學的髮型、要自備餐具等也都一一規範，典禮當天同學們整齊的服裝儀容，搭配了本社贈送的亮黃色扶少團背心，使我們的團員成為了校園中最亮麗的身影。

成立大會在3490地區總監Young、地區祕書Camera、地區扶少團主委Smooth及地區RYE主委ISO、委員Sign、Chien、



總監Young配戴扶少團徽



扶少團創團職員合影

地區WCS主委Wedding、宜蘭縣第二分區助理總監Shipping，及宜蘭縣第一、二分區全體社長與社友們的祝福下隆重舉行，羅東高商校方也在陳世程校長的帶領下，全體主任及師長、董事會、校友會、家長會都一起見證了「羅商扶輪少年服務團」的誕生。

大會由羅商扶少團團員的熱舞下展開序幕，扶輪領導人及校長、宜蘭縣長夫人林素雲及羅東鎮大家長林姿妙也到場給予團員們無限的祝福與期勉，相信在羅東西區扶輪社的輔導下，羅商扶少團將更擴大為人群、社區服務，也將因為扶輪更加增進國際的親善與了解，成立大會典禮並且獲得了自由時報及宜蘭縣地方電視台的採訪錄影，在當晚以國台語輪流播放，讓扶輪社關懷新

世代的貢獻更廣泛的獲得社區的認識與支持。



扶少團主委Smooth授旗



大合影

INTERACT CLUB OF LTCVS  
羅商扶輪少年服務團

# 地區總監林慶明蒞臨 歡迎新社員宣誓入社例會

撰文者：蘇澳扶輪社

為了要讓扶輪的精神與宗旨能不斷地闡釋與發揚，所有的扶輪人無不努力不間斷地於各行各業尋尋覓覓，具有愛心及犧牲奉獻的社會有力人士，加入扶輪這個大家庭，共同執行與實踐這個理念。

而2012-13年度3490地區的大家長D.G. Young，更是釋放出優渥的獎勵與百分之百的決心，希望大家能完成國際扶輪RI社長的目標與期望。當然身為兄弟社的蘇澳扶輪社，絕對不能缺席這樣的任務及使命，絕對要做到總監所訂定的目標；而這個重要的時刻就在2012/12/26(週三)蘇澳扶輪社將有兩位新社員即將於今晚宣誓入社，而且很榮幸邀請到地區總監D.G. Young在百忙之中特別撥冗出席例會，為蘇澳扶輪社的兩位生力軍佩帶扶輪胸章，這是多麼至高無上無比光榮的機會，能由地區總監來親自佩章，除了恭喜兩位新社員之外，也感佩總監的用心與愛戴。由此可證，總監是多麼重視蘇澳扶輪社與招募新社員這兩件事。在歡樂慶賀之餘也同樣感謝兩位推薦人：副社長張祈祿Mo-



saic、社員鄭兆毅Joe為蘇澳扶輪社介紹如此優秀的人才，希望大家今後都能互相照顧、互相關懷。

人生的緣起緣滅都是你我所無法掌握和預料的，而尊重與珍惜就顯得格外重要，不要問人生給您帶來甚麼，卻要問您給人生留下了甚麼。有緣能在這個大家庭相識、相知、相惜是我們的緣分，如何繼續這份美麗的相聚可能是一生中最大的福分與收穫。餐席間D.G. Young也分享了他人生過程的經驗，也說到一切風平浪靜，沒有高低起伏那就不叫人生。如今有機會服務更多的扶輪人，有能力幫助更多需要幫助的人是總監一生最大的志願；相信他的付出與奉獻能獲

得3490地區所有社友的迴響，也深信他的犧牲中能獲得回報並祝福他的事業與家庭成功、平安與喜樂！

天下無不散的筵席，總監也要即刻離開因為還有會議需要他蒞臨出席致意，所以我們也不便再將他久留；雖然他也有點捨不得離開可是有要事在身，也不

得與大家同樂。離開之際D. G. Young承諾一有時間或者是蘇澳扶輪社需要他時，他必定會排除萬難再次到來，享受蘇澳扶輪社的熱情與溫暖。最後所有社員及寶眷走到兩旁歡送地區總監的離開，總監也以「珍重、再見」畫下今晚例會的休止符。



# 綠色產業・環保新希望・ 看見台灣經濟競爭力

撰文者：礁溪扶輪社 執行秘書 林玫君

今天（1/18）本社舉辦了本年度第二次職業參觀活動，宜蘭一早天氣還陰雨綿綿、寒風刺骨，下午到桃園，天氣變溫暖了、陽光柔美，是個適合出遊的好日子。此次職參活動要特別感謝林達偉（David Lin）社友的大力幫忙，近半個月前，他接受秘書P.P.G.M.所託，尋找職業參訪的公司，所以他找到他的客戶，位於龜山鄉的『瑞興工業股份有限公司』，很適合大家參訪，也感謝獲得該公司董事長-陳麗杏女士的特別通融開放參觀，經David Lin社友密集的安排、策劃、聯絡，今日才得以成行！

懷著期待的心情，下午3點半左右來到『瑞興工業股份有限公司』，首先見到的是陳董事長率領潘副總經理、蔡顧問及營業部、品保部一級主管十多人在公司大門口，列隊歡迎社友及夫人的到訪，高規格的迎接，感覺好像在走星光大道的紅地毯一樣。

首先進入簡報室，陳董事長致詞表示歡迎大家的到訪，接著潘副總經理為大家做簡報。該公司創立於1974年，為一家專業的塑料包裝生產公

司，是世界環保技術開發中的優秀企業，經過了三個十年的努力，現為亞洲最大專業PP、PLA食品容器製造商之一，主要從事生物分解材料開發、生產和銷售，生產有一次性環保餐具、彩色透明食品包裝盒，銷售遍及世界七十多個國家和地區，無論是品質與產能均為業界第一，製造相關產品有：PP微波冷熱飲杯、碗、盤、蓋、



PLA可分解杯、碗、盤、蓋、See-Box透明包裝盒等。

近年來該公司引進了美國生物技術，以玉米為主要材料，經過提煉以及聚合等製程，發展出特性相等於塑料但卻是100% 生物可分解的材料 PLA（聚乳酸），PLA冷飲杯可取代紙杯，降低森林砍伐，產量每個月就有1500公噸。PLA杯沒有紙杯或塑膠杯的異味，可以喝出原味的感覺，重視環保，不會對環境造成污染，強調能源可重複循環運用，應用領域廣闊，因此這項綠色產業是未來發展的趨勢，市場前景十分看好。

聽完簡報，副總經理、蔡顧問及營業部、品保部一級主管十多人陪同我們參觀生產線，並一一作我們作製程的解說，參訪後回到簡報室接受我們的提問，為表感謝，

本社致送小社旗和伴手禮給瑞興工業股份有限公司，該公司也致送與會社友及夫人每人二袋PLA冷飲杯。

約下午5時40分，我們結束了瑞興工業股份有限公司的職業參訪活動，陳董事長又率領潘副總經理、蔡顧問及營業部、品保部一級主管在公司

大門口與我們合影留念，大家一見如故，離去前還依依不捨，雖然該公司是一個星期前才接獲通知，但依然給予本社社友及夫人最熱情的接待，讓大家在此次參訪中有很好的互動和收穫，真的很感謝他們！

踏上歸途已近黃昏，今天的夕陽很美，朵朵的雲彩，給我們一個很浪漫、悠閒的視覺享受，似乎與今天圓滿的職業參訪心情相輝映！感謝今日與會的社友及夫人的共襄盛會，沒有您們的參與就無法圓滿的舉行。到宜蘭已是夜幕低垂、華燈初上，大夥兒也饑腸轆轆，我們在回程車上時就已請宜蘭『龍園會館』為我們準備晚餐，大家在享用一頓騰騰的美食後，作為一個美好的Ending！



# 辛勞播種 歡喜收割

## — 幸福米收割體驗活動

撰文者：花蓮港區扶輪社

在冬季一連數日的寒風細雨過後，一月十九日這一天太陽公公起個大早，溫暖了花蓮高農實習農場的每一吋土地和每一個人，在花蓮高農農場經營科老師們和扶少團同學的協助下，港區社社友、夫人及小扶輪和社福機構的小朋友們，高興的一起走下田埂，將黃澄澄豐滿的稻子，一束束收割起來，放到打穀機內將稻粒與稻梗分開，望著1500公斤的稻米，大家都露出豐收的喜悅。

這個活動讓每位社友、夫人走出戶外，在一片綠油油農場中，親自體驗農民辛苦的插秧、除草、收割及打穀，一直到脫殼成米，是非常有意的一件事，而且更能產生惜福感恩的心，而來自黎明教養院、畢士大教養院、禪光育幼及



天主教善牧兒童之家的小朋友們，不但在稻田中快樂的享受收割的快樂，在中午豐盛的農家餐後，分成二組，一組做草仔粿；另一組則是鳳梨酥，雖然七手八腳有些混亂，但大家都充份享受到製作過程的樂趣，當然自己手做的永

遠是最好吃的，在花藝教室裡，社友夫人們在園藝科馬主任帶領下，插出一盆盆富貴吉祥開運花，將在新的一年帶給每位社友無限的好運和財富。

本次活動中同時頒發扶輪優秀獎學金，共有十位同學獲獎，教育處陳玉

明處長除了讚揚本社在中華扶輪教育獎學金500萬功勞社的成就外，更感佩今年對開始推動技職教育這塊優秀同學的贊助，希望得獎學生能努力求學，並學習扶輪服務的精神，將來一樣來幫助別人。



# 生命中的第一

撰文者：土城中央扶輪社 社長 阮建茂 P.Paul

**學**習開口說出第一句話、邁出第一步路、找到第一份工作，領到第一份薪水、對大部份正常的人來說，第一次對他們來說很簡單，但是對一群發展遲緩、心智障礙的兒童或是成人的家庭，那是非常渴望、跟期待的。

愛立發展中心這個組織，因為土城中央扶輪社P.P. Manpower夫人何雲泐女士擔任志工而有機會結緣，今天在親身去了解，被一群默默付出的志工給感動，我看到他們的使命是：讓身心功能障礙者，在熱忱專業的服務中，獲得尊重與

成長，促進社會的平等融合。遠景是秉持熱忱、陪伴與專業的核心精神，矢志成為：受服務者最信任的夥伴。

在參觀的過程中有幾個小孩是非常活潑、主動要合照，也會問好，其心智反而是非常的純真，他們也認真的再做學習，幫忙加工賺零用金。我們確認生命的價值不在於外顯的成就，而是內在的善良與真誠，在愛立它尊重每一個生命，不論其功能障礙程度為何，人人均應享受有平等的各項生存權利。

這群善良沒有心機的小孩，正是沒被污染的天使，他們就像沙地裡的向日葵，奮力的伸向藍天，渴望著，往那刺眼的陽光更靠近一點，誰能幫助他們呢？這群教育者無悔的付出值得我們表揚跟幫助，他們經費非常缺乏，也需要社會企業老闆的幫忙，扶輪的精神也正好能強化成為愛立的後盾，幫助愛立成就每一位受服務者的發展計畫，善行的果效將生生不息的循環綿延，美好的祝福也將回應到每一份無私付出的扶輪人身上。

附上愛立地址電話：板橋區廣權路130號4樓，29541149或是洽土城中央扶輪社執行秘書。謝謝社友善心。



# 羅東扶輪社LED公關形象看板照亮夜市

撰文者:羅東扶輪社 執行秘書 張淑娟

羅東扶輪社在2012年6月中旬耗資新台幣16萬元改建羅東中山公園社館二樓頂扶輪鐘塔，重新設計為四面LED公關形象看板，有時間、溫度及文字變化的功能。

公關看板內容主題有時間、溫度、扶輪座右銘、年度服務口號、及公益活動標語宣導，成為羅東觀光夜市夜空中的亮點，不但提供民眾醒目便利的報時、溫度服務，也提昇了扶輪優質的公共形象。



反毒宣導-重視生命拒絕毒害



年度口號-以服務促進和平



中山公園社館樓頂LED公關形象看板



提供民眾報時及溫度服務



中山公園羅東扶輪館正面



LED公關形象看板照亮觀光夜市

## 跨地區結緣—聯誼相見歡

撰文者：泰山扶輪社 執行秘書 魏筱佩

2013年1月15日晚上本社新北市第六分區泰山扶輪社，與3480地區台北文山扶輪社結緣聯合例會，並互為友好社。

當天例會在台北市康華飯店舉行，由文山社為主辦社林欣霖Dee社長擔任主席，因恰逢跨過年度，當天邀請彩妝面相達人張鈺珠老師主講「從五官看事業、婚姻、財富」，張老師除了舉例名人講解如何從面相、五官看出人生各階段的影響，並與與會社友伉儷、寶眷分享2013年度招財顏色、好人緣顏色與招桃花顏色、各生肖幸運色及貴人生肖。

除了頒贈車馬費及小社旗予張鈺珠老師之外，本社還將RYE接待學生周可立、林莉安介紹給與會扶輪社友伉儷、寶眷認識，並由本社陳星光Gino社長致贈文山社林欣霖Dee社長結緣友誼花束及交換小社旗。

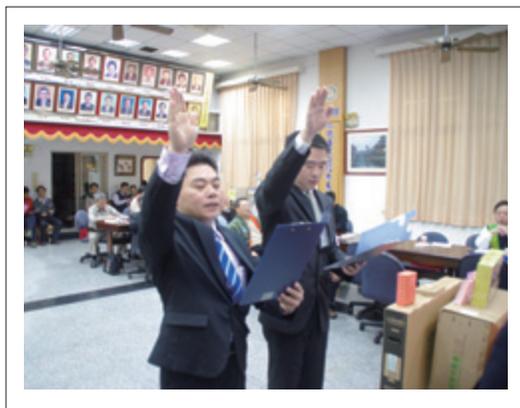


## 優秀人才加入 蘇澳社突破70

撰文者：蘇澳扶輪社

本社於02月06日舉辦歲末聯歡晚會，除了辦理的當月壽星慶生以及結婚紀念日，也有新社員宣誓加入本社，由宜蘭縣第二分區助理總監Shipping、本社社長Bearings及甫卸任社長Abi監誓，新社員賴政良教授服務於佛光大學資訊應用學系、林健興則是凱撒衛浴經理，歡迎這兩位優秀的人才加入蘇澳扶輪社，本社的社員人數突破70大關，達到71位。

接下來的重頭戲就是歲末聯歡晚會的抽獎節目，獎品項目非常豐富，也非常感謝各位P. P.、理事、社員踴躍參與及投入，並提供摸彩獎品，抽獎的狀況熱絡且愉悅，大家都沉浸在歡樂的氣氛裡，很幸運的今年甫加入本社的新社員



全部都得獎了，我想這也是對他們的另一種歡迎吧！在抽獎的同時，也增進大家的互動，隨著越來越大的獎項，抽獎也進入高潮。

最後大獎LED電視在社長空拋接籤柱下，由Michael社員獲得，看著得獎的人開心滿足的表情，就知道他們都很滿意囉～沒得獎的別灰心，社裡還準備了參加獎贈送給大家，也期待明年度的歲末聯歡幸運能降臨在大家身上。最後大家一起進行餐，在歡樂的笑聲中結束今年最後一次的聚會，大家相約明年再見。



# 國際扶輪3490地區2012-13年度新北市區第一個扶少團 — 新泰國中扶少團

撰文者：新莊東區扶輪社公共關係主委周振興P.P. Mananging

**新**莊東區扶輪社落實國際扶輪的新世代服務與秉持扶輪在地扎根，在去年11月9日特別與在全國頗負盛名的新泰國中童軍團合作，成立了新泰國中扶少團，這也是國際扶輪3490地區2012-13年度在新北市區第一個扶少團，地區總監林慶明D. G. Young特別遠從花蓮趕來鼓勵，勉勵新泰國中扶少團踴躍參與社區服務，彰顯扶輪的服務精神，地區扶少團輔導主委顏鴻順P. P. Smooth表示，新泰國中扶少團於國際間成立50年頭的當刻成立格外具有意義，他也特別和扶少團成員說明扶輪少年服務團英文名稱Interact，就是International action(國際行動)的意義，傳承扶輪社精神，服務社區、社會與人群的理念。

輔導社新莊東區扶輪社梁永燦社長表示，這是當年度的社內大事之一，還特別邀請創社社長郭進章

C. P. Ka-Ku擔任輔導主委，歷經三個月籌備和溝通終於在11月初成立，選擇與該校童軍團合作，是因為童子軍的服務人群的精神與扶輪宗旨相符，而在10月28日新莊地區扶輪社在輔大的捐血活動，該扶少團就開始參與服務。新泰國中校長張國振說，很高興新莊東區扶輪社選擇與新泰國中合作成立扶少團，讓該校學生透過實際服務，落實服務學習的教育理念。該團以校內的童軍團主要幹部為主，初期服務以關懷社區育幼院院童、親子活動、敦親睦鄰掃街活動、



Peter社長在Young總監見證下正式授旗於新任扶少團團長

社區閱讀及環保嘉年華活動為主，輔以校內愛心義賣、冬令救濟及重大活動支援與服務。

備註：新泰國中設有童軍社，童軍創辦初始，因校長任北縣童子軍會總幹事，團務委員由校長和各處室主任擔任。新泰國中童軍團得過全國大

露營、歷屆全省大露營、縣露營等項目的第一名。



新泰國中扶少團成立便積極參與輔導社新莊東區社的社區服務



新泰國中扶輪少年服務團成立典禮圓滿成功

# 新莊南區第一次—RYE甄選初體驗

撰文者：新莊南區扶輪社 馬豫佩

2013-2014年度國際扶輪3490地區青少年交換(RYE)OUTBOUND 學生甄選，於日前在板橋新埔國中舉行完畢。這是新莊南區扶輪社自創社以來的第一次參與，在不斷的摸索、寄件、補件中，完成了委員會的要求。

話說萬事起頭難，但在過程中的準備與研究，確實讓我對RYE的作業嚴謹與對OUTBOUND學生的訓練要求，有了更深一層的認識，並放心讓孩子去勇敢做一次人生中不同的體驗！說起為人父母的心情，有說不出的複雜，該停一年現行的高中課程？還是要放棄這個與世界接軌的機會？要從現階段的教育體制做一項抉擇，只有一個字可形容就是「難」。

沒有觀摩的對象，只有事前的摸索、研讀RYE所寄來的文件，在報名表中的每個空格，填上適合的人選，附上文件中所需各項繁瑣的資料，從孩子國中成績到高中老師、校長的評語乃至於健康檢查報告種種，無一不親力親為，這樣辛苦的過程持續到11月10日，終於派上用場！

這一天，社長Carol帶領著新莊南區扶輪社的RYE委員會主委Annie、接待協調人P.P. Tiffany、接待家庭協調人UNA、輔導顧問P.P. Sharon以及秘書Cherry一同來到新埔國中，辦完報到手續後靜待主考官的面試。看到各社人員進進出出，似乎胸有成竹，更增加本社的不安。畢竟，這



是新南社的第一次，雖不是絕後卻屬空前，意義非凡。正如同P.P. Tiffany所言，也許面試的準備不盡完善，但我們會認真學習，將所謂的「權力與義務」在RYE的表現上有完美的演出。

在面談中P.P. Ali很慎重的提醒每位在場的與會人員，對於即將進來INBOUND的學生而言，這不是某一個接待家庭的事而是全社的一項重要的使命，每位社友也都在其中扮演一個相當重要的角色。此話一出，的確增加了每個人的使命感！本次的甄選初審活動已告一段落，雖不免俗的要感謝社裡的大力協助，同時也要謝謝女兒劉冠汝全力以赴！就在寫稿的同時，收到RYE的通知函，評選結果-合格備取，須待地區收到國外接待地區核准文件後方能成為正式錄取，第一次開訓典禮即將在12月8日在海山高工舉行。孩子，努力吧！

# 淺談：活力希望新世代

## —主辦 RYE 一日志工服務暨聖誕晚會活動

撰文者：助理總監 樹林扶輪社 林奕瑋A.G. Francis

**數**十年來，扶輪藉以運作的四大服務：即社務服務、職業服務、社區服務及國際服務。但是2010年立法會議增加第五項服務途徑的建議制定案，將其前次否決案通過了。

新的服務途徑即是今之「新世代服務」，其目的及效果是要更加注重扶輪的青少年及年輕人計劃。扶輪的扶輪少年服務團、扶輪青年服務團，扶輪青少年領袖獎、扶輪青少年交換等計劃，都是世界上最好的青少年計劃。這些計劃原屬社區服務及國際服務，彼此間較難協調，改為五大服務途徑，可為每個扶輪社及地區提供單一理事或協調人來督導並推廣扶輪的青少年計劃。

推廣青少年及年輕人工作有幾個好處：

- 一、藉由讓參加者接觸扶輪的核心價值，即聯誼、服務、正直、多元、及領導，對他們產生好的影響。
- 二、對於扶輪的良好回憶，經常能使參加者在往後歲月加入扶輪社。
- 三、我們必須把招募參加者加入扶輪的工作做得更好。
- 四、我們著手各種計劃使參加者的姓名



及電子郵件、地區留下記錄，在他們離開青少年及年輕人計劃之後，與他們保持聯絡。

所謂新世代是指30歲以下的青少年，每個扶輪社員都有責任藉由增進他們的生活技能，使其有美好的未來培養新世代，同時並承認青少年需求的多樣性，鼓勵所有扶輪社及地區實施能滿足新世代基本需求的計劃、保健、人類價值、教育，以及自我發展。國際扶輪針對新世代而設的建構性計劃為：

- a. 扶輪少年服務團(Interact)委員會。
- b. 扶輪青年服務團(Rotaract)委員會。
- c. 扶輪青少年領袖獎(RYLA)委員會。
- d. 扶輪青少年交換(RYE)計劃委員會。

每年9月訂為新世代月，其目的在聚焦於所有支持30歲以下青少年發展的扶輪活動。相對的扶輪少年服務團，扶輪青年服務團在各扶輪社有以社為單位單獨輔導成立，有以分區共同輔導成立，如同雨後春筍般發展起來。扶輪青少年領袖獎(RYLA)，近年來則改為地區



聯合舉辦，但亦有分區自行主辦者，猷記2003年本第四分區就率先辦理，而且效果非凡，反應良好，連續舉辦到2008年P.D.G Kega改由地區合辦迄今。

程序手冊記載「扶輪青少年交換」，是國際建構性計劃之一，國際扶輪理事會為了推廣青少年交換計劃作為促進國際間之了解的機會，鼓勵各總監指派地區青少年交換職員或委員會組織，也將每下屆總監納入該委員會，並把地區職員或委員會主委之姓名住址寄送秘書長。由此可見新世代服務所屬四個委員會當中，就只有地區青少年交換委員會隸屬於地區總監直轄。RI理事會鼓勵每位總監盡力在地區推廣青少年交換活動，但應保有對整個計劃的主導權。

台灣自1997年首度派遣與接待學生，6年來，年年人數增多，素質提高，可說是蓬勃發展，扶輪社員也都有相當的共識。去年3月3日本人參與地區引導人訓練會，RYE主委P.P. I.S.O.的提攜，要

我主辦年度地區RYE一日志工服務暨聖誕晚會，當時我躊躇片刻，十二個分區，何以找到本分區，是幸運或麻煩的爭扎，心想扶輪人遇事不推辭，又想到每一年度主委無怨無悔，任勞任怨24小時待命，應對inbound學生不時發生的情事與狀況，專心費神處理與付出的精神，無怪乎幾位前主委常說：「這項任務，沒夜又沒日」。是故，本人欣然答應接辦此一神聖任務。

然而又託RYE委員第四分區I.A.G Sign P.P.多方協助，I.S.O.主委以絲毫不苟，殫精竭智，悉心籌劃，場地、日期、活動項目，幾經變更的波折，都在I.S.O.主委求真、求善、求美的完美境界，與執著六次的籌備會裡一一克服，12月15日當天得以圓滿完成了這次新北市第四分區五社為RYE一日志工服務與聖誕晚會的活動。當日的活動花絮，經過等等，於第7期102年1月號總監月報P.P. Sign亦已詳實撰文報導，茲不贅述。

綜觀此次活動，當我恭送了 I. S. O. 主委，也送走了最後一位來自宜蘭羅東的 P. P. Power 委員，撫袖一看手錶已是晚上 10 點一刻鐘了。其間尚有兩則不得為人知的感動寫實：一為殘障的街頭演唱歌手—阿吉仔—拖著身驅邊唱邊銷售其歌唱光碟片，然見到我等一夥兒人，提著海報，寫著為失智老人基金會，透過愛



心潮T義賣所得捐贈活動；怎麼又有外國年輕人，經說明原委，他不由自主的，停止演唱，利用其音響設備，加入義賣行列，感動不少鶯歌老街遊客慷慨解囊的義舉，他不顧一切奉獻自我，投入扶輪活動。扶輪！扶輪！他參與「扶弱濟傾、輪轉大愛」的神聖表現，足堪扶輪人敬佩。

另則，為當天 27 位交換學生聯誼會 (ROTEX)，它包含前交換學生 (Alumni) 及剛結束交換返國學生 (Rebound)，一早來到會場輔導 inbound 和 outbound 近百位學生，編組帶隊、繪製海報、場地佈置、協助街頭愛心潮T義賣、引導各項活動行程。尤以聖誕晚會後，整個場地狼藉又髒亂，我在想這如何收拾殘局，難道外國年輕人這般自私沒公德心？牆壁上海報、地板上包裝紙、紙屑廢棄物，轉身一拍走了。此時竟是 ROTEX 合力清掃，搬動桌椅，會場回復原狀，並點交歸還原

租用單位，全然自動自發不假思索，彌足令人感動與稱讚。

就在 I. S. O. 主委臨走同時，我看到 ROTEX 一群人相互等待著，問候了他們辛苦了。然而怎麼回到各地去？回答：步行到鶯歌車站搭火車各自回家。詳問之下，得知會場到車站步行約 30 分鐘，早上來如此，現在回去亦復如此，看其疲憊的身軀，個個無怨言。身為主辦分區助理總監，特此為文表揚與嘉許，以昭扶輪人。

在此我不禁要說，ROTEX！優秀責任感的年輕人！你們是扶輪的驕傲，你們是扶輪的希望，你們沒有辜負扶輪的培育，扶輪需要你們不斷的努力與傳承，扶少團、扶青團、青少年領袖獎、青少年交換計劃等四個新世代委員會團體，近年來在我扶輪大家庭裡的蓬勃成長，世世代代輪轉不息，我們慶幸！我們歡呼！活力、希望、新世代。

# 多元體驗展愛心

## —關懷弱勢兒童學佛夏令營

撰文者：礁溪扶輪社執行秘書 林玫君

本社為關心弱勢兒童（本鄉低收入戶、單親、外配子女），加強兒童德智教育，促進其身心健康，引導兒童敬愛父母與師長，培養慈悲情懷，並教導如何愛護自己，關心他人，培養健全人格，以減少因行為偏差衍生社會問題，本社號召救國團宜蘭縣團委會、救國團礁溪鄉團委會等單位，發揮大愛無私的精神，為這個社會弱勢兒童出點力，讓社會處處溫馨、祥和，特於1月4日(週五)開始，在礁溪鄉福崇寺妙雲講堂展開一連三天的「礁溪鄉關懷弱勢兒童學佛夏令營」活動，活動對象都是小學三至五年級學生，近百名參加，活動費用：全免（包括膳食費、住宿費、活



動費、平安保險等）。

本社所設計的活動內容有：落實生活教育行儀-培養學生有禮貌、愛清潔、守秩序，生活禮儀輔導重紀律的良好品德；培養學生適應環境的能力、發現自我潛能；結合繪畫、寫作、演說等活動，陶冶學生的心性氣質；實施教唱、唱跳律動、分站活動、大地遊戲以及水上活動、營火晚會表演等，發展學生合群互助的



精神。

這三天看著每個學員，在這個營隊都顯示很開心、滿足，大家都表示：謝謝扶輪社舉辦了暑期夏令營，我們才有這個機會在暑假裡過的這麼快樂，好喜歡、好喜歡這個營隊、真的很好玩、很有趣耶，讓我成長許多！如果可以的話，明年我還想要參加。並向本社說：謝謝你們這三天都一直看著我們，讓我成長許多，還有做飯菜的廚房志工為我們做出好吃的飯菜和點心，這三天真是開心呀！

本社也要特別感謝這三天照顧他們的福崇寺師父志工老師、大哥哥、大姐姐們，謝謝你們願意付出這三天的時間和心血教導，不管在體力或是智力，都好像是跟學員們在競賽，不管是遊戲時、吃飯時、睡覺時都會注意安全、保護他

們，真是辛苦你們了！

「礁溪鄉關懷弱勢兒童學佛夏令營」這個活動在過去是延續傳承的，本社曾舉辦過近十多屆，卻因十年前的一場SARS疫情風暴，讓它一停就是十年，今年本社為達成2012-2013年度RI社長 田中作次先生所推廣的「以服務促進和平」中與關心兒童宗旨相呼應，所以我們又回來了！

重開這扇活動大門，透過這個活動的舉辦，大家學會了如何關心弱勢，與他們心手相連，也讓我們學習到「感恩、知足、惜福再造福」的觀念，同時也是本社能以服務計劃，進而提升國際扶輪重要的公共形象最佳服務途徑之一，實在是一舉數得。最重要的是本社對弱勢族群的關懷和愛，也是一生一世，永不改變！



# 打送愛到蘭陽 · 捐贈生命能量水生成器

撰文者：板橋東區扶輪社

時間：1月4日(星期五)10時 地點：宜蘭縣政府

在歲末寒冬之際，關懷弱勢族群是政府現階段首要工作，也是扶輪社一直以來所關注的服務項目。適逢現今經濟不景氣，社福團體對外募款不易，更何況欲改善弱勢團體的飲水問題以及健康問題。

感謝本社社友前總監郭道明(P. D. G. Trading)愛捷科技股份有限公司，響應國際扶輪「改善水資源、預防疾病」活動，提供五台生命能量水生成器予資源不足的宜蘭地區社福團體(人安社會福利慈善事業基金會、天主教靈醫會私立聖嘉民啟智中心、蘭陽智能發展學苑、私立懷哲復康之家、私立竹安身心障礙養護院)，更當場允諾五個受捐贈單位，將免費永久提供更換濾心服務，讓受捐贈



單位能永久透過優質的飲水設備，得以享有乾淨、健康的水源。

本社希望透過實際關懷社區的行動讓弱勢團體生活品質獲得改善，更希望藉此拋磚引玉，引起更多善心人士的共鳴，讓更多人投入政府關心不到的角落，讓台灣社會更美好、更祥和。



## 一萬個圓夢計劃

撰文者：板橋東區扶輪社執行秘書 余旻樺

時間：12月21日(星期五)14:00 地點：桃園啟智學校(桃園市德壽街10號)

多數的臺灣人民過著豐衣足食的生活，但是其實世界上還是有許多弱勢的族群，包括：罕見疾病患者、物資清寒家庭、身心障礙兒童……，他們僅能用很少的生活資源，很努力地奮鬥生存，許多小朋友的童年沒有聖誕老公公，不敢有夢，不敢有願望，連實現聖誕禮物的心願，都是那麼遙不可及……。

每年的歲末，我們皆會想到這些弱勢團體的孩子們，這一年來生活過得如何？也會想到要為這些孩子們準備聖誕禮物，讓他們在面臨許許多多挑戰與困境時，能展現韌性與勇氣來面對。雖然，不是件很昂貴的禮物，但確實能鼓勵這些孩子們。

在桃園啟智學校的孩童們，先天上的缺陷讓他們必需比常人付出更多的努力才能完成一件事。校長呂淑美說：「每一年的十二月是孩子最期待的時節，接受到禮物時所展現的喜悅與滿足的笑



臉，足以讓人覺得有夢最美，希望將相隨！」

大文豪泰戈爾也說過「人世間最遠的距離，不是生與死；而是我在你面前，你卻不知道我愛你。」若你沒有用「行動」或「言語」來表達，那又如何縮短你、我彼此間的距離，並向他人表示：

「我在你面前，我想關心你」。

「圓夢計劃」第七年了，集結了臺灣各地的善心人士，幫助了數萬個弱勢孩童實現夢想，並在各地生根發芽開花結果。當你、我願意愛心攜手、善行結合，一起來幫助圓夢，那夢想就不會遙不可及，夢想就可以實現。讓弱勢兒童

與家庭圓夢，進一步給予心靈上的關懷，讓弱勢者獲得社會愛心安慰，勇敢走出困境，更積極地面對人生快樂生活，如「愛生愛·美生美」一樣，一個一個傳揚出去，營造社會正向的力量，讓我們用圓夢行動，獻出愛的擁抱吧。

## 金蛇舞春風 迎新春送春聯活動

撰文者：土城扶輪社

為迎接蛇年來臨，一月廿七日(週日)新北市第七分區土城社、土城中央社、三峽社、土城山櫻社共同舉辦金蛇舞春風—舞文弄墨迎新春送春聯活動。

現場邀請書法名師當場揮毫寫春聯讓民眾索取。春聯，是傳統重要的文化之一，因為現代生活忙碌，只能買印刷的春聯來應景，為了讓民眾重溫用毛筆寫春聯的年味，本分區四社特舉辦這場饒富意義的活動讓民眾能得到書法大師的春聯，希望透過揮毫送春聯的活動，為年節增添幾許文化的氣息。



## 公益從己做起・捐血助人最快樂

撰文者：鶯歌扶輪社

每年12月9日在鶯歌林長壽圖書館前，都會有由鶯歌扶輪社主辦，新北市第四分區共同協辦的公益捐血活動。捐血活動最擔心的是遇假日、下雨、人潮，這些因素可攸關著捐血成績。果真，今年讓我們遇到了下雨、又是假日，哇！今天會沒戲唱了嗎？我們的陣容可是相當龐大！

「捐血」是耳熟能詳的街頭公益活動，不但能獻出愛心也能強健身體，是一項利人利己的公益活動，但真正有勇氣踏上捐血車的民眾確是不多。還好，捐血人知道我們的用心，一早捐血車還沒就定位，人潮就已經不斷湧入等著捐血。捐血人有情侶檔、家庭檔、還有熱血的青年朋友們，看著男男女女、爸爸、媽媽帶著小朋友一起排隊捐血，好溫馨、好感動喔！

有民眾到了現場發現沒帶身分證件又回去拿，大家就是不願放棄這一次捐血的機會，也有民眾因身體不適、用藥不符規定等因素，不能捐血成功也深感惋惜。社友們當然也不落人後，紛紛挽袖投入捐血行列，為血荒盡一份心力。當然，也有因平日忙於工作、應酬，壓力…不符捐血條件，被護理人員打槍下車的社友們，無法體驗捐血的感動，但只



要從今天起努力健身，還是可以加入快樂捐血人的行列，加油！

今年同樣是第四分區樹林社、鶯歌社、樹林芳園社、大漢溪社、新北市福

利旺扶輪社一起做公益，打破往年慣例，希望參與社的社友都親自加入服務行列，故以時段輪值方式為捐血人服務，從簡單的諮詢、報到、填寫表格，有序的一貫作業，讓民眾在寒冷風雨中縮短排隊時間。當天共有3人響應分離術捐血、202位民眾響應捐血，共捐315袋熱血，在寒冷風雨中的捐血數量打破了往年紀錄，捐血人的熱血實在令人感動。

公益從己做起，助人最快樂。感謝所有的捐血民眾，您的一個小動作溫暖了需要幫助的人。感謝醫護人員細心耐心

的為民眾服務，感謝各社前來輪值的社友們，感謝所有參與活動的人員不畏風雨前來做公益；更感謝D.V.S. Recycle準備薑母茶溫暖每位捐血人及社友的心。今年就以315袋熱血的好成績劃下句點，期待今年的12月9日，大家再次響應「捐血一袋救人一命」的捐血公益活動。

後記：本社至民國87年7月9日開始協助捐血中心辦理捐血活動，至今年已連續舉辦15年共計16次（民國90年2次），累計共募得3,729袋熱血。



## 愛心不減成績耀眼 聯合『捐血』圓滿成功

撰文者：三重南欣扶輪社

1月6日(週日)一大早在龍濱里辦公處，由三重南欣社Froika社長、三重泰安社Mountain社長、三重區民俗文化協會P. P. Rose理事長、三重區龍濱里辦公處陳金德里長共同籌劃舉辦「捐血活動」，活動時間尚未開始，里民及熱心人士已聚集在里辦公室，現場熱鬧非凡。在寒冷的冬天，受寒流影響，持續發佈低溫特報的時刻，社會大眾的愛心不減，成績耀眼共計262袋。

特別向台北捐血中心申請『扶輪圓百號』，此次活動特別有意義，不只做到社區服務，更提高扶輪在社會上的公共形象。服務人類是我們共同的志業，心懷感恩，享受並樂在參與其中，秉持新年度主題以「服務促進和平」做為擁抱世界接軌的開端，增加曝光扶輪機會，



讓更多優秀的社會精英看見、加入扶輪、認同扶輪理念。感謝各位社員們，積極投入持續服務和奉獻；今日的跨越，是為了讓未來更美好!!【做、就對了】不僅要做到好，還要做得更好!

感謝各單位捐贈禮品，三重南欣社、三重泰安社、三重民俗文化協會、龍濱里辦公處，共同贈送西螺米、高級毛毯；三重南欣社PP Hana贈送牙刷組。



# 典華愛、扶輪情 愛心聖誕晚會

## —台北典華飯店、三重南欣、三重泰安扶輪社共同舉辦

撰文者：三重南欣扶輪社

晚會一開場由三重南欣社Tiffany社友領軍的成功國小古箏社帶來5首美妙歌曲，隨後台北典華飯店首席大廚帶領三重泰安社英俊的6位社友為我們表演上菜秀，燈光、音效不凡啊！緊接著由受邀單位：唐氏基金會帶來精彩的手語表演、富安國小夜光天使的熱歌勁舞、福爾摩沙扶青團-聖誕歌舞表演，生動活潑的表演，熱力全場大家無不感染聖誕氣氛。

此次活動最特別是薑餅屋義賣，義賣所得透過扶輪人申請「寒冬送暖專案」將轉贈本地區需要幫助的人。希望藉由本次第十屆「典華愛、扶輪情」愛心聖誕晚會活動的拋磚引玉，讓更多愛心人士響應，大家一同展開對兒童、弱勢團體的關懷化為具體行動，把愛心蘗露積



台北典華飯店上菜秀



薑餅屋義賣活動



唐寶寶-手語表演



富安國小夜光天使-熱歌勁舞表演

極參與。

秉持著初衷，一路走過十個年頭，在此非常感謝各位嘉賓的蒞臨，及全體社友、尊(寶)眷的愛心參與，為晚會增添光彩，你們是最棒的，凝聚大家共同的力量、共同關懷，讓這一群天使們感受大家滿滿的愛與溫情。

有一種愛、一但付出了，就成了一種力量；一個隨意的善行，便足以改變世界，照亮世間灰暗的角落，讓孤苦無依的人看見太陽。

## 彭福小學童安心上課 感謝新莊東區扶輪社

撰文者：新莊東區扶輪社 前社長 黃燈煙 P.P. Lamp

在偶然的機會得知樹林區彭福國民小學於開學至今，尚有許多孩童無法繳交學雜費與營養午餐費用，便與本社梁永燦社長提出欲捐贈彭福國小清寒獎學金的活動，Peter社長也刻不容緩與該校聯繫，樹林區彭福國小郭家宏校長表示，因為大環境的影響，造成許多家庭並非符合中低收入戶，在學雜費與營養午餐費無法獲得政府上面的補助，所以，非常感謝新莊東區扶輪社此次拋磚引玉捐贈補助款，讓彭福國小的學童們可以安安心心的上課。

新莊東區扶輪社梁永燦Peter社長表示，很多清寒家庭學生常因家境因素導致成績受影響，甚至輟學，自己當年要不是有好心人資助，差點也被迫中斷學

業，所以當P.P. Lamp提出此想法，立刻號召本社其他扶輪社友們，設置一筆獎學金，專門用來幫助優秀的清寒子弟，希望讓他們順利完成學業。

加入扶輪社十餘年來，深深體會扶輪人生哲學

就是「服務」，扶輪道場也是一個服務道場。以「服務社區，造就人群」才是扶輪存在的目的；看著孩童們送上的感謝卡上，用注音寫感謝扶輪社叔叔們，相信本次受到補助的孩童們可以安心上課，並且更加努力就學。再次由衷十二萬分感謝，梁永燦社長與新莊東區社的所有社友們，大力支持此活動。



捐贈彭福國小清寒獎助金

## 環保跳蚤市場義賣活動記要

撰文者：樹林芳園扶輪社

時值歲末除舊佈新之際，為響應環保政策，由本社承辦、國際扶輪3490地區新北市第四分區及新莊中央社聯合主辦、樹林地區各大社團協辦的跳蚤市場義賣活動，1月5日上午九時在樹林後站廣場正式展開。

今天雖然寒流來襲、細雨紛飛，但是大家的愛是澆不息的，義賣現場非常熱鬧溫馨，各個社團都努力在為我們樹林區、鶯歌區的莘莘學子盡力辦理這次的義賣，非常感謝蒞臨現場民眾的支持和參與。

本次義賣活動集結樹林區各大社團的熱情參與，總計有19單位，提供的都是自家公司產品或從家中整理出來的二手貨，有藝術品、裝飾品、日用品、吃的、穿的、玩的、名牌包、高級毛織品、新款皮鞋，真的是琳瑯滿目不勝枚舉，九點未到人潮就已不斷的湧進、現場可是人聲鼎沸、叫賣聲四起，不只賣的人高興，買的人更是笑的合不攏嘴，因為買到就賺到了。

首先由Emma社友帶領社友上台熱身，帶動唱「我們都是一家人、瀟灑走一回」，讓大家活動一下筋骨；接著是采藝舞蹈學苑-小朋友帶來的肚皮舞表演，小小年紀跳起肚皮舞真是有模有樣，節奏感十足，無論是舉手投足或扭腰擺

臀，都展現出迷人的笑容與自信的態度，真的是超級精彩。緊接著是樹人家商幼保科太鼓社表演，撼動樹林非常有活力及振奮人心、最後節目的高潮是樹人家商美容科走秀及舞蹈表演，具有專業水準的演出，獲得很大的迴響。

社長Carol感謝主辦單位：樹林社、鶯歌社、大漢溪社、福利旺社、新莊中央社及我們樹林芳園社各位社友的熱情參與；協辦單位有：靈鷲山佛教教團樹林中心、漢林扶青團、土城扶青團、柑園國中扶少團、樹林區工商婦女企業管理協會、大樹林國際同濟會、樹林區婦女



D. G. E. David蒞臨現場



D. G. N. Ortho、新莊中央社社長Life蒞臨義賣現場



樹人家商太鼓社表演撼動樹林



本社義賣品五花八門

展望協會、樹林區社會服務推展協會、新北市樹林區鄉土文化藝文協會、溪崑國中、茶米房屋、樹興里辦公處、樹人家商幼保科、美容科、大安庇護農場。非常感謝大家共襄盛舉。

活動進行中我們3490地區的D. G. E. David、D. G. N. Ortho、D. G. N. D. Polish、A. G. Francis、D. V. S. Recycle蒞臨現場，讚賞主辦社做到在地服務的精神，不但付出時間與金錢還親力親為，發揮人饑己饑、人溺己溺的精神，這是非常有意義的活動，激發更多人的愛心，為我們的下一代貢獻綿薄之力，奉獻的精神值得嘉許，更獲得大家的肯定。D. G. E. David、D. G. N. Ortho、

D. G. N. D. Polish慷慨解囊捐款幫助貧困的學童。新莊中央社、大漢獅子會、愛心獅子會、國際佛光會樹林分會雖然時間上無法配合，但也適時捐出善款發揮愛心。

藉由環保跳蚤市場義賣活動，提醒大家大多數的資源都是可以回收再利用，物盡其用、延長物命是你我的責任，節能減碳不應只是口號而已，大家一起來身體力行做環保又能發揮愛心，真是一舉數得。

中午時分活動進入尾聲，各攤位負責人紛紛將義賣所得捐出，所得捐款已於1月14日前往樹林區的三多國小、彭福國小、育林國中、鶯歌區的二橋國小、尖山國中辦理捐贈儀式，希望有拋磚引玉的效果，期望社會各界也能發揮愛心，為我們國家未來的主人翁盡一份心力，使其順利完成學業，將來能對國家、社會更有益的貢獻。



社長Carol接受家和有线電視台採訪

# 夜光天使點燈 照亮弱勢兒

## —宜蘭扶輪社與花蓮扶輪社

撰文者：宜蘭扶輪社

隨著台灣貧富差距擴大，一些貧困、單親、失親、隔代教養、家境特殊等弱勢家庭，無法支付子女補習或上安親班費用，甚或無暇照顧子女。有鑑於此，宜蘭扶輪社捐款97,000元、花蓮扶輪社捐款20,000元，共計117,000元，協助大福國小推動夜光天使點燈計畫，以強化弱勢學童之教育輔導，避免家中乏人照顧的學童課後在外流連，影響學業及身心發展，更希望藉此拋磚引玉，喚起世人對弱勢學童教育關懷與重視，也在黑暗中，點燃一盞教育明燈，讓弱勢孩子用教育看見希望，翻轉人生。

「夜光天使點燈計畫」受惠之大福國小弱勢家庭學童共計14位（低收入戶家庭8人，單親4人，隔代教養2人），本計畫免費課後輔導並提供晚餐，讓學生跟上腳步，展現競爭力，辦理期程101年9月10日至102年1月24日，每週一、週二、週四下午4:00~8:00，在大福國小活動中心舉行。

本計畫課程將以親子教育、代間教育、親子共讀、文化藝術教育、品格教育、生命教育、生活教育(學習做家事)、生涯發展等學習活動為主軸，並規劃一系列課程，如美術、電腦、英語會話、繪本閱讀寫作、影片欣賞、體能活動等課程，亦辦理唱歌比賽，希望透過多樣化的學習過程，讓學生優勢有明朗化之機會，藉此課程提升學童基本能



宜蘭扶輪社社長尤文忠致詞



花蓮扶輪社社長當選人張照信致詞

力、建立良好人際關係、締造學童成功經驗、奠定自信心及自我肯定，更讓無暇照顧學生的家長安心工作。

捐贈儀式於2012年12月18日下午5:00在大福國小活動中心舉行，首先觀賞學童學習成果影片及手工藝作品，成果令大家激賞。接著宜蘭扶輪社社長尤文忠及花蓮扶輪社社長當選人張照信，將117,000元支票捐給大福國小，作為夜光天使點燈計畫經費，大福國小也頒贈感謝狀，表達謝忱。

接著宜蘭扶輪社教育基金會主委李汪澄個人頒贈大福國小清寒獎助學金三萬元，由大福國小校長施智文代表接受。

宜蘭扶輪社社長尤文忠致詞表示，扶輪社對關心弱勢孩童的教育問題，責無旁貸，身為扶輪社員，一定為弱勢學童爭取更多教育資源，用教育改變他們的人生。本專案獲得兄弟社花蓮扶輪社的支持推動，這對偏鄉學生受惠非常大，家長也樂見，今天看到學生成果展非常感人溫馨，很感謝學校與老師的協助，也期盼社會各界發揮愛心，一起來幫助偏鄉弱勢家庭學生，縮短城鄉差距。

花蓮扶輪社社長當選人張照信致詞表示，扶輪社為弱勢家庭的孩子提供一個愛與關懷的環境，點亮孩子的心燈，希望這次捐款能讓弱勢學童，透過課後照



熱騰騰的晚餐溫暖著每一位小朋友的心

顧與輔導，培養出其他才藝智能，也期望拋磚引玉，讓更多人關懷弱勢學童的教育。

大福國小校長施智文致詞表示，感謝扶輪社的愛心，幫助大福國小弱勢學童，點燃教育希望，相信這群學童在扶輪社的關懷下，未來的發展會不一樣。

在典禮上，大福國小14位夜光天使一起上台致感謝詞，並將聯手製作愛心感謝卡贈送給扶輪社，也帶來歌曲的演唱，透過歌曲，向扶輪社表達感恩之意，場面感人溫馨。

餐敘時間，本社特別請口香亭餐廳精心準備二十五道佳餚，大天使與小天使一起享用晚餐，熱騰騰的晚餐溫暖著每一位小朋友的心靈……。

自從學童參加夜光天使點燈計畫後，不但解決了晚餐的問題，課業的輔導及多元學習課程，不但啟發了他們的智能，也為他們找到了學習的動力和生命的春天，扶輪社無限的愛心，為這些孩子點燃一盞盞燈，為孩子多築一道彩虹，讓他們有機會順著彩虹追求燦爛的未來。



宜蘭扶輪社與花蓮扶輪社捐款117,000元，協助大福國小推動夜光天使點燈計畫



宜蘭扶輪社教育基金會主委李汪澄個人頒贈大福國小清寒獎助學金三萬元

# 「板橋我家」第10屆學生美展頒獎典禮

撰文者：板橋南區扶輪社

一個社會整體品質的提升有賴於社群團體無私的付出，板橋南區扶輪社成立迄今已廿五載，本社本著取之於社會用之於社會的扶輪精神，長期投入社區服務，積極的舉辦各種公益活動。

於2003年選擇

「板橋我家」為題，針對板橋各國中、國小學生舉辦繪畫比賽活動，祈望帶動社區活潑的藝術風氣，提供小朋友們一個盡情發揮繪畫才情的舞台，進一步推廣並彰顯在地文化的美好。

今年，承蒙創意文教基金會董事長也是新北市議員廖裕德的全力協助，以及新北市政府社會局的協辦下，本社延續舉辦「板橋我家」第十屆學生繪畫比賽，獲得板橋、土城地區三十七所國中、國小同學的熱烈迴應，得作品五百餘幅，每件作品都顯示出孩子們想像力之豐富與多彩。感謝國立台灣藝術大學美術學系顏貽成主任、林兆藏教授及黃小燕教授長期的支持，藉由他們專業且公正的藝術眼光去欣賞這些創作，並評鑑出各年級優秀得獎作品115件，教授們肯定今年參展的作品品質都達到很高的水準。



頒獎典禮於十二月九日（星期日）早上九點假新北市政府大樓507會議室舉行，一早天氣濕濕冷冷，社友們八點左右就抵達會場幫忙，得獎學生、指導老師、學生



家長三百多人也都準時蒞臨參加，氣氛非常熱絡。很榮幸；邀請到國際扶輪3490地區助理總監林美枝、地區副秘書賴麗雲、新北市議員廖裕德及國立台灣藝術大學美術學系顏貽成主任蒞臨參加。頒獎典禮上除了致贈得獎學生獎金、獎品、獎狀、作品畫冊外，並邀請學生、老師上台發表感言。與會者一致肯定本社舉辦「板橋我家」學生美展比賽，對提升青少年美術素養有所助益。

在此感謝學校的熱情支持，除了鼓勵學生參與此項活動外，並在校內公開表揚得獎學生，能得到學校的肯定對本社而言是一大鼓勵。當我們為這些得獎作品喝采時，也請為所有投稿的孩子們鼓掌！

◎以下登錄幾則學生感言，與大家分享學生的喜悅

1. 我從小學一年級開始參加，今年已經是第九年了，現在是國中三年級，也是最後一次參加這項活動了。九年來，不管我的作品有沒有入選，扶輪社都會把我的作品歸還給我，實在足感心（台語）。



2. 從小練習書法，有天跟爸爸聊天說我的人生只有黑白，因為書法只有兩個顏色黑與白，後來調整時間讓我學習畫畫，雖然功課稍有不如意，但是我還是很喜歡繪畫的樂趣。
3. 我喜歡畫畫，因為能畫出我心中的感覺與喜好，很感謝板橋南區扶輪社舉辦這項活動，讓我在畫畫的世界裡，因為你們的肯定，多了一份喜悅。聆聽這些感言，深深感受到學生的童稚、純真與可愛，令人無以言喻的感動。



# 捐贈板橋區17所國民小學學生獎助金

撰文者：板橋南區扶輪社

**基**於關懷家庭遭逢變故，又不能符合低收入戶資格，無法申請政府補助的家庭中，有一群品學兼優；奮發向學之優秀學子，需要社會的關愛與照顧。故本社秉持響應RI關懷兒童識字教育問題的扶輪精神，設立教育基金會，以募款方式籌措經費，循序漸進的增加學校及學生人數。對需要幫助的學童伸出援手助其完成學業，奠定知識基礎，為社區略盡綿薄之力。

此項社區服務本年度已邁入第五屆，社友們非常重視莘莘學子的教育，捐款相當踴躍如P. P. Land、P. P. Fan、James...等多位社友大額捐獻，共募得捐款新台幣832,000元，經多方諮詢及考量後，經理事會決議本年度針對板橋區17所國民小學分上下學期，總計340名學生



伸出援手，每名學生獎助金2,000元，由教育基金會專款提撥新台幣680,000元整。因本社認同關懷教育是扶輪服務社區一項重要的使命。

於10月16、17、23、29日社長Sun邀請社區主委Gary、秘書Mickey以及多位P. P.、社友們參加，前往學校利用學生每堂課下課10分鐘時間給予鼓勵

與關懷。今年有很多學校都是初次接洽，在與沙崙國小高炯琪校長、國光國小魏千妮校長、文聖國小廖文志校長、後埔國小蕭美智校長……等洽談中，深入了解台灣近幾年因經濟不景氣，貧富懸殊差距急



速擴大，衍生出之社會問題很多，影響學生求學所需之經費，如收入微薄；父母離異；外籍新娘；隔代教養…等教育問題，板橋雖然是都會區之城市，但是因以上問題而需要幫助之學生，每所學校人數都在增加中。校長們一致表達：「本社能適時對這些需要幫助的學生伸出援手，對這些學生實質上是有幫助的。」

於頒獎時校長們除了鼓勵學生要用功讀書，同時也介紹板橋南區扶輪社是由一群菁英人士所組成之公益團體，希望學生後出社會工作如有能力也能取之社會；回饋社會。最後，感謝全體社友發揮愛心不論金額多寡，紛紛慷慨解囊，完成此項有意義的社區服務。



## 關懷社區長者服務

撰文者:羅東扶輪社 執行秘書 張淑娟

羅東鎮北成「興安宮長青食堂關懷據點」接受宜蘭縣政府委託，於100年6月初成立啟用，設立宗旨是提供社區內國華里及北成里獨居及行動不便，或其他特殊需要關懷之65歲以上長者的用餐問題，並關懷其日常生活，使老人感受社會之溫暖，也讓子女能放心出外打拼，目前受惠長者有75名，志工12名。

羅東扶輪社於據點成立開始，即捐贈廚房設備、志工裝備一襯衫、圍兜、止滑鞋、口罩及送餐用電動機車兩台，以實際行動關懷社區長者及失依、失能、低收入老人，協助提昇社區長者生活品質。

羅東扶輪社本年度感念12名志工在興安宮主委陳逸鏗前社長帶領下，以「甘願作、歡喜受」的態度全心付出，每天上午8點起至下午2點風雨無阻在據點內為社區長者準備中餐及送餐服務，在歲末寒冬前夕購買12套工作用背心及外套共18,000元，贈送12名志工，捐贈儀式於102年1月18日(星期五)中午12時在興安宮前廣場舉行。



社長Megane及服務計畫主委P. P. Sun-Long代表本社捐贈12名志工冬季背心及外套



寒冬送暖捐贈儀式在興安宮前廣場舉行，宜蘭縣長夫人林素雲特別蒞臨觀禮

## 生命意義 · 愛心義賣

撰文者：蘆洲湧蓮扶輪社 社區服務主委陳貴珍 Jane

生命的意義在創造更多更有意義的生命價值，有今日的我們要感謝社會之恩澤，造就今日蘆洲湧蓮扶輪社的成長茁壯，來自各方的資源捐助是最大的動力推手，也是對湧蓮最大的助益。在感恩之餘，我們對社區的關懷與回饋，對鄉里的服務與對社會肩負的使命，我們勢必更將責無旁貸，這是湧蓮的理念與堅持。

歲末冬寒愛心送溫暖，蘆洲湧蓮扶輪社2012義賣活動的籌劃、義賣物資的募集以及活動相關的大小繁瑣事宜，湧蓮的姊妹們攜手合作盡心盡力投入參與，社友、家人、親友們熱心踴躍的協助不但讓活動多了許多幫手，一片溫馨和諧歡樂的感人畫面。三年來湧蓮的愛心義賣活動越辦越成功、越辦越有心得，義賣活動的圓滿，除了能為社會略盡棉薄，在歡喜感恩、回饋社會的一步一腳印中，更加凝聚了姊妹甘苦與共的難能可貴，我們慶幸自己能做、也慶幸成為扶輪的一員，我們的生命因而更加有價值。

今天我們姑且不論是否富有，但是最起碼我們居有定所、三餐溫飽，比上雖不足但比下卻充足有餘，比起很多人我們是幸福許多。放眼現在的社會，有多少弱勢族群在艱困中求生存?有多少社會公益團體在拮据中慘澹經營苦心支撐?有



社長 Crystin致辭感恩大家的熱心贊助暨參與



總監Young與秘書長Camera蒞臨義賣會場

多少弱勢學子因為窮困而不能擁有便捷的資訊設備?有多少身心障礙的孩子們不向命運低頭努力奮鬥?又有多少熱心公益的一群人任勞任怨默默的為我們的學子服務?……而這些往往被人忽略與漠視，他們都極需社會的關懷與資助，老吾老以及人之老，幼吾幼以及人之幼，在我們生活不虞匱乏之下，對清寒學子的照

顧、對安養院、療養院老人的關懷與照顧、對身心障礙卻努力奮鬥的族群以及熱心公益的導護義工的肯定與鼓勵…等等，都是我們應該秉持同理心，努力盡一份力量給予關懷，資助與支持的。

歷年的義賣活動，許多廠商熱心捐助物資以及許多善心人士捐助善款共襄盛舉，



關懷天主教安老院



關懷樂山療養院



關懷宜蘭伊甸園

是社會大眾對湧蓮的肯定與支持，讓我們覺得扶輪這條路充滿溫暖與團結，這份努力是極富意義與值得的！雖然如此，湧蓮不會因此而自滿，我們還有很多的事要做。在蘆洲湧蓮寺的愛心義賣活動是我們每一個年度的大作，那是因為這時刻湧蓮虔誠恭敬的期盼與願力都集結一起，時下大環境的情況並不是十分的充裕優渥，募集的物資與善款相形珍貴，證嚴上人說：願有多大力就有多大，湧蓮總是一次又一次的得到印證。

在扶輪還有很多事要做，就怕自己做的不夠，雖然我們兢兢業業的努力，但是總有未盡理想的細節需要調整與改進，希望藉由經驗和不斷的學習湧蓮能有更加的進步與成長……2012-13 湧蓮的姊妹們感恩社長P. Crystin 的辛苦帶領

犧牲奉獻…甘之如飴，無怨無悔  
熱心公益…不辭辛勞，不落人後  
愛心送暖…真誠疼惜，真情付出  
吃苦耐勞…歡喜甘願，任勞任怨  
團結和諧…敬信諒助，互惕互勵  
情深義重…情同手足，義如金蘭  
關懷弱勢…視同己出，感同身受  
造福鄉里…取之社會，回饋社會  
樂善好施…急公好義，慷慨相助  
才德兼備…度心進修，多才德業  
感恩圖報…盡心而為，盡力而為  
義行善舉…心安樂道，自有福報

謹此與扶輪夥伴以及湧蓮的姊妹共勉。

## 扶輪心 關懷情

撰文者：宜蘭南區扶輪社 執行秘書林貴香

**農**曆春節即將到來，為使縣內獨居老人提前感受過節的溫馨氣氛，思源仁愛社與本社於102年1月27日舉辦「寒冬送暖、溫馨滿人間」獨居老人暨居家老人歲末圍爐活動，除了分送紅包禮券、生活物資給獨居老人，並由美髮師為獨居老人義剪與整理儀容，現場充滿溫馨氣氛，也充分表現老吾老以及人之老的優良傳承。

在整個圍爐過程中，首先由居家老人服務志工隊親自接送老人，並安排義剪、卡拉OK歡唱、舞蹈及表演，希望大家有煥然一新的感覺，並在歡樂氣氛中度過愉快的一天。

獨居老人是社會弱勢族群，更需要社會的關照與協助，當日在老人服務志工

隊等公益團體協助下致贈禮券、分送物資，期望藉由各界的關懷，讓獨居老人感受社會溫暖，迎接充滿希望的一年。

扶輪人對社區服務不落人後，本社與思源社合作已有多年，藉著社區服務，除了可聯繫里民情誼、增進彼此交流外，更是讓愛心傳承、也是教育下一代的活教材，讓社會充滿光明面。尤其宜蘭大學志工們才藝表演及親切的帶動下，讓長輩們讚不絕口。

圍爐活動結束，每個長輩均獲贈伴手禮，看著每位長者臉上充滿愉悅與滿足，更覺活動的需要與意義。也希望社會能多舉辦關懷老人活動，讓老者不再孤獨，人間處處充滿愛心與關懷。



社區服務---獨居老人寒冬圍爐



社長與長者同歡樂

# 阿嬤您怎不去看醫生—扶輪之愛 傳動偏遠

撰文者：新北市福利旺扶輪社 社長 吳文良 P. Fancy

**阿**嬤您怎不去看醫生！啊丟無人載…  
阿嬤70歲因蜂窩性組織炎截肢，阿嬤有一個兒子在台北打拚，兒子很孝順每月二次回家探望獨自在雲林的母親。阿嬤在週一時不小心跌倒並被不知的東西刮傷疼痛萬分，心中不捨兒子大老遠舟車勞頓回來送她就醫，但又不識字不會坐公車又無車輛載送…只好等待週日兒子回來再去醫院。

阿嬤昏睡四天後發覺左腳像麵龜般的腫脹，跌倒後第六天打給兒子，兒子回家後發現情況不對，馬上送到醫院就醫，但因延誤治療時間，阿嬤必須截肢。兒子傷心的說：台北復康巴士到處跑，雲林怎麼沒有？！

當我聽到這個故事，心想「是哦？在台北每天都看得到復康巴士到處服務，雲林真的沒有？」，經與雲林縣政府社會局聯絡後得知，一個那麼大的縣市，復康巴士卻只有12台，根本讓我無法理解。

本社以往都有Matching Grant配合國外購買復康巴士，致贈新北市政府，所以在年度計劃中就提出申請，並配

合D3750區韓國由P. D. G. NET及第四分區五社共同配合申請一部並致贈雲林縣政府，將於2012-2013年度地區年會中致贈。

前日返鄉雲林得知急需復康巴士，本人發起捐贈復康巴士送雲林，並獲社內迴響並尋其它社團協助，後經樹林區雲林同鄉會支持及新北市雲林同鄉會黃銘得理事長允諾發動樂捐與本社一部外，另募2部共三部，於2012年11月19日送到雲林，中華民國雲林同鄉會理事長張斯國得知後認同此活動，並立即發動募捐，共募五部並於2013年元月份送到雲林。

本人加入扶輪行列不久，無知扶輪之服務精神，經幾次溝通後方得知。今以此篇文感謝以上協助單位及人士並呼籲為善者要為人知，進而拋磚引玉，聚沙成塔，做更有意義之活動。並請將復康巴士送到偏遠地區真正需要的地方，傳播扶輪之愛，讓扶輪精神真正落實。

註：扶輪先進若要捐贈復康巴士到雲林請與雲林縣政府社會處身障科TEL：(05)552-2616聯絡。



# 新莊區中港國小「新世代弱勢扶持圓夢計畫」捐贈活動

— 國際扶輪3490地區新北市第六分區聯合社區服務

撰文者：新北市新世代扶輪社 社區服務主委 詹誠一 Alpha

**國**際扶輪3490地區新北市第六分區暨林口、五股、五工、泰山、五股金鐘、新北市百合、頭前、新北市新世代扶輪社聯合社區服務---捐贈新北市新莊區中港國小「新世代弱勢扶持圓夢計畫」活動訂於1月18日舉行，此次由新北市新世代社擔任主辦社，其活動目的是為照顧家境清寒及弱勢族群學生，以解決弱勢學生無力負擔學、雜費及營養午餐，並以輔導學業鼓勵向學及發展多元智能與興趣之捐贈。

雖是強烈寒流來襲的清晨，熱心的扶輪社友及夫人已陸續抵達，小朋友也精神抖擻來到操場中準備結業典禮。楊來



坤校長首先介紹公益扶助弱勢的各扶輪社，也鼓勵小朋友學習未來當一個對社會有貢獻的人，本社社長Fortune妙喻如何在艱難困苦生活中成長，成為社會的中堅份子回饋社會。

在簡單隆重的捐贈儀式後，楊校長帶領大家參觀校園，先來到了該校評鑑最優良的營養午餐廚房，在都會區內有營養午餐的學校已不多，他們透過營養師的調配菜餚，使師生有營養、豐富、均衡、衛生的午餐。接下來參觀楊校長引以為傲的



## 分享扶輪豐富-社區服務&公共行象

清潔環境學生廁所，以其打掃簡易、不積水、無臭味、活潑造型等優點，讓小朋友視上廁所為享受；再來更讓我們訝異的是校園中居然有菜園及蝴蝶園，很神奇吧！這也是學校教學用心的成果，退休前的自然老師，以最自然的方式在看不到綠地的校園一隅，闢建菜園及花園，未羽化成蝴蝶的蟲，可食用樹葉及菜葉，而成為蝴蝶會有花蜜可採，小朋友可在這演化過程中，從書本的理論學習到實際自然成長環境，親自體驗，深感佩服；該校還附設有學齡前的幼兒班，安全的教室設施、歡樂的獨立空間，吸引家長送小朋友來上學。

最後回到小禮堂，A. G. Lily感懷小時候在雲林鄉下的艱困生活，有感善心人士的資助獎學金得以繼續就學，而今事業有成再來幫助下一代；D. V. S Car曾是

中港國小連續三屆的家長會長，他感到圓自己多年來的夢，這次活動內容是在他當社長時就想做的，新北市新世代社幫他完成，而活動中也才知曉五股社C. P Jack及Fortune社長、多位前社長、社友都曾是學校的家長會長或委員，都樂於對學校、學生的回饋；感謝秘書Tad及其夫人伊芳、該校家長會長王美習小姐在籌辦過程中的鼎力連絡協助，讓活動得以順利進行，還準備美味溫馨的早餐及提供伴手禮。感謝社長夫人秀絹提供熱騰騰的桂圓薑母茶為大家驅寒，更要感謝社長Fortune，在未來還要實地瞭解取得獎助金學生的心得感想；活動結束前的大合照是我第一次當司儀緊張漏掉程序的補救，讓活動留下熱情洋溢完美的畫面。



# 傳承生命 快樂捐血

## —花蓮扶輪 年年持續推動

撰文者：花蓮華東扶輪社 創社社長 劉得 C.P. Formosa

花蓮華東扶輪社在花蓮市立幼兒園示範班前及花蓮捐血中心捐血室同步舉辦「捐血有愛—捨我其誰」捐血活動，國際扶輪3490地區花蓮地區各扶輪社，年年持續推動花蓮扶輪「傳承生命、快樂捐血」愛心列車。

花蓮華東扶輪社1月13日在花蓮市立幼兒園示範班前，及花蓮捐血中心捐血室同步舉辦「捐血有愛—捨我其誰」捐血活動，雖然天空不做美，整日下著雨，但在社長李健生Trip率領服務計畫委員長陸榮源Pen等幹部，動員全體社友、眷屬，一起響應「捐血一袋、救人一命」的社區服務精神，同時花蓮華東扶輪社夫人們十分熱情，輪番在現場熱情招呼來往民眾上捐血車挽袖捐血，一日下來剛好募得四百袋，十萬西西熱血，目前仍是2012-2013年度於花蓮各扶輪社募得最多的紀錄。

年關將近，市長田智宣及夫人張美慧也是華東扶輪社社友一員在百忙中，前來響應這有意義的活動，民眾踴躍捐血就如同接力，一刻也沒停。「捐血中心」于美蘭小姐和方福清P.P. Tel 很熱心的幫捐血民眾量血壓，社長李健生Trip和社當傅萬其Aries展笑顏，親手將禮品贈送，鼓勵民眾發揮博愛助人精神，特別提供富里米、沙拉油、精美環保袋給每一位捐血民眾，現場還有卡拉OK助興，活動現場熱鬧非凡。



# 小農綠生活 在地產物援助學童

## —花蓮第二分區各社聯合社區服務

撰文者：花蓮華東扶輪社創社社長 劉得 C.P. Formosa

**國**際扶輪3490地區花蓮第二分區各社聯合社區服務案--優秀原鄉弱勢學童小農綠生活有機作物補助實施計畫，是依據承辦DSG簡易獎助金之宗旨辦理的服務活動及人道工作，除促進社員間的彼此情誼，以積極性地行動進入原鄉家庭，為弱勢學童謀福，更是以2012-13年度由RI社長 田中作次先生所推廣重點與目標，不斷鼓勵每一位扶輪社員積極從事「以服務促進和平」的活動。

現今全球暖化現象嚴重，我們目前應有的共識與行動，就是推動有機栽培，在地農特產在地食用，減少能源等消耗，故為能展現扶輪社人溺己溺的精神，特別擬訂本計畫作為推動重點。

在總召集人花蓮第二區助理總監黃部聽A.G. Census是活動推手、召集人華東社社長李健生Trip、服務計劃主委陸榮源Pen等人共同籌劃執行本項計劃時，語重心長提到，值歲末年之際學校即將放寒假，花蓮連通外地的主要道路蘇花公路中斷要到年節前才能進行單向通車，有多少依賴這條主要道路的縣民謀生存，今年的年關肯定不好過了。遂將想法轉為行動力積極籌備，由玉里扶輪社、花蓮港區扶輪社、花蓮中區扶輪社、花蓮美侖山扶輪社主辦，花蓮縣華東扶輪社承辦，針對花蓮市、吉安鄉、壽豐鄉、新城鄉、秀林鄉、玉里鎮等六個地區的小學，有需要者每校2-3名計



100名學童，嘉惠33所學校弱勢兒童為主，特別是中低收入戶之學童，給予積極性的協助為計畫對象與範圍。

其中，指導單位花蓮縣政府教育處投入支持與行動鼓勵學生、老師及家長共同參與，為能補助優秀原鄉弱勢學童平日生活物資，推動在地食材，減少能源消耗，花蓮縣的花蓮市農會、新秀地區農會、吉安鄉農會、壽豐鄉農會、玉溪地區農會五大農會給予積極性地行銷協助，縮短食材里程即節能又達到減碳的目的，一起積極協助弱勢家庭，由花蓮第二分區五個扶輪社出資，請在地農會提供有機食材，近無利潤的食材物資，接在年節前宅配到100個家庭，贈予學童農產品，補助其生活必須之物品，實踐推動有機綠生活，樂活愛地球大家一起來。玉里扶輪社社友彭子南P. P. Happy是現任玉溪地區農會總幹事尤甚投入，公事結合做公益彰顯扶輪更積極。

就在102年1月9日（星期三）下午14時於中華國小禮堂，透過學校提供經濟弱勢的家庭，邀請補助對象親自至頒贈場所受贈，並商請五個農會共襄盛舉舉辦頒贈儀式，活動中計有壽豐鄉農會曾淑懿總幹事、國際扶輪3490地區總監林慶明D. G. YOUNG、地區秘書張志賢D. S. CAMERA及總監團隊一行、扶輪社友、花蓮縣教育處副處長蔡樹芬、華東輔導社長蕭雄彰P. P. Kowastu、33所國民小學100位學生、33所學校校長和老師等參與，活動中曾總幹事更以『有機作物』進行簡報，說明有機綠生活的真正意涵，更促進社員及居民對有機農園認識，地區總監林慶明D. G. YOUNG於致詞時，鼓勵小學生用功、支持在地農業，原來他也是有機農業的長期支持消費者，壽豐鄉農會曾淑懿總幹事當場也回應，感念地區總監林慶明D. G. YOUNG長期支持與鼓勵，她會在有機農業的路上



繼續堅持下去。

會中，由地區總監林慶明 D.G. YOUNG、華東社社長主持了二位新社友李振璋、林俊生宣誓加入華東扶輪社，他們說：「加入扶輪社向前輩學習，為社會公益出一份力」。在各社社友的見證和鼓掌聲下，二位新社友會更積極努力投入扶輪大家庭。



這次的活動由花蓮二分區助理總監黃部聽A.G Census、地區副秘書陳正雄 D.V.S Masa、花蓮第二分區玉里扶輪社社長彭仙花 K.K、港區扶輪社社長 江躍辰ELEPHANT、中區扶輪社社長王連生 C.P. KING、美侖山扶輪社社長廖文雄 Win、華東扶輪社社長 李健生暨全體社友、各社社友共80人參與輔導本項計畫之執行，透過積極性地協助，讓弱勢學童獲得應有的照顧，進而提昇其學習意願，透過公開頒贈活動，嘉惠100位小朋友。已在2013年1月28至2013年2月4日

委由各農會進行宅配，農會於農曆年前1周配送到受贈學生家庭，讓花蓮縣六個地區33所國民小學學生共100位學生，因在學校表現優異，讓家人得以在中國年節擁有有機食材過好年。這個計畫同時因縮短食材運送里程達到減碳，也達到供需合作，完成RI社長推動的以和平為焦點的服務計畫、糧食援助、關懷及環保。感謝花蓮市農會、壽豐鄉農會、玉溪地區農會提供有機作物，如期圓滿完成配送，在花蓮地方上也不斷的傳出佳話及感謝聲。



## 和平常在 溫馨送暖

撰文者：泰山扶輪社執行秘書 魏筱佩

隨著台灣各項物價上漲、工廠西進失業率提升、社會新鮮人22K事件、油價起伏波動飛速上升、薪水微小幅度調整、房屋越來越貴的情況下，台灣各地區中低收入戶戶數飛快上升，根據統計民國86年底，全台低收入總戶數約49,780戶，而至101

年(第三季)低收入戶數則快速上升至141,767戶，相較86年底上升約2.85倍，貧富差距越來越大，人民生活越來越辛苦。

本分區於2013年1月30日(星期三)中午12點30分由泰山、五股金鐘、頭前社及新北市政府社會局主辦，林口、五股、五工、新北市百合、新北市新世代社協辦、金蘭食品股份有限公司贊助，「關懷低收入戶寒冬送暖物資捐贈儀式」假新北市政府5樓507會議室舉辦捐贈儀式，關懷林口、五股、泰山區共865戶低收入戶，希望新北市林口、五股、泰山區的低收入戶民眾能夠過個好年，並感受到第六分區扶輪社社友們的關懷。

為實行2012-2013年度主題「以服務促進和平」，本項活動於2012-2013年度



8月社長秘書聯誼會便開始籌畫，經歷6個月的開會、溝通協調、採購、物資細項確認、流程確認、出席來賓確認等事項後，泰山區於2013年1月19日(星期六)上午9:00-12:00先行發送進行物資發送、林口區在林口區公所整合於2013年1月26日上午9:00-12:00與林口區各寒冬送暖贊助單位同時間進行發送、五股區在五股區公所開會整合於2013年2月3日(星期日)上午9:00-12:00與五股區各寒冬送暖贊助單位同時間進行發送。今年度發送物資除了米、油、紅包500元、酵素洗衣精組外，還有金蘭食品股份有限公司贊助的醬油禮盒組，發送物資總份數為865份，當天未發送完的物資(紅包除外)則由各區公所代為處理。

2013年1月30日(星期三)當天中午除

## 分享扶輪豐富-社區服務&公共行象

了新北市第六分區林口、五股、五工、泰山、五股金鐘、新北市百合、頭前、新北市新世代社各社社長秘書及社友伉儷外，本次活動很榮幸邀請到總監D. G. Young、前總監P. D. G. Weber、社會局林昭文副局長、助理總監A. G. Lily、金蘭食品股份有限公司營業部韓嘉靖經理、五股區社會人文課課長陳雅玲小姐、泰山區社會人文課課長徐明慶先生、林口區社會人文課課員溫雅蓮小姐、大紀元時報趙秀麗小姐蒞臨現場一同參與意義

非凡的活動。下午1點整由泰山社聯誼 Vincent 介紹與會貴賓及友社社友，並邀請總監、助理總監、社會局副局長及各區公所代表、金蘭食品股份有限公司代表致詞。由總監代表致贈寒冬送暖物資予新北市政府及新北市政府回贈感謝狀予總監、八社社長及金蘭食品股份有限公司代表接受。活動流程總計一小時，時間雖然短暫，整場活動卻充滿扶輪先進與各社社友對低收入戶關懷與愛心。



## 社會清流人間溫暖 歲末寒冬送暖活動

撰文者：宜蘭西區扶輪社 執行秘書 林秀珠

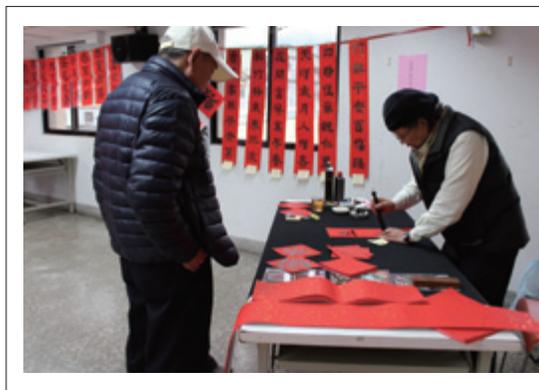
為避免目前物價上漲，造成弱勢家庭更為雪上加霜的窘境，本社發起捐款與坪林區公所合辦「102年度寒冬送暖愛心捐贈暨實物銀行物資發放活動」，盼能減輕弱勢家庭生活負擔，本社聽聞此消息由聯誼主委陳耀勳，及社長余錫洲特別號召社友發動募款參與活動，於1月18日上午10時假區公所四樓禮堂舉辦愛心物資發放，嘉惠轄內低收入戶及因一時經濟陷入困境，致無米可炊的民眾。

本次活動運用社會工作資源連結方式，與坪林天佛禪寺聯合發放物資捐贈防寒物資及米，使弱勢家庭得以就近獲得資源以穩定生活，滿足弱勢家庭基本生活所需，當天活動區公所也特別邀請書法家李春賢老師現場揮毫，贈送參



與活動民眾春聯，回家張貼除舊佈新過個好年。

活動受惠之家庭，每戶均可領到防寒毛毯一件、保溫瓶一個、食米3公斤、米粉、泡麵及其他餅乾等實質物資，本次活動非常榮幸獲得大新店有線電視現場即時報導，希望藉由報導讓所有受惠者，都感受到人間的溫暖與社會的一股清流。



## 深入偏鄉贈書 鼓勵追尋夢想

撰文者：宜蘭東區社 執行秘書 林鈺娟

宜蘭縣第一分區聯合社區服務活動「扶輪有愛-世界兒童和平日校園聯合~贈書活動」，以響應2012-2013年國際扶輪社長的挑戰舉辦以和平為焦點的服務計畫，以贈送寫作指導叢書為名，配合學校以中、高年級書寫一篇以和平為題目的文章，以符合年度主題【以服務促進和平】。

推展世界兒童和平日系列活動，特舉辦深入偏鄉小學，發起宜蘭縣第一分區共同參與捐書、贈書活動，用以增加偏鄉小學圖書館藏書，讓小朋友有更多課外書籍可選擇，並從中獲取新知及培養閱讀興趣，作為補助學生贈送優秀及清寒學生寫作指導叢書。

此次活動特邀請本地知名作家黃春明



老師，為小朋友講故事，從聽、講中讓小朋友知道如何在生活中找尋各種樂趣與追尋未來夢想世界；並藉由發佈新聞稿，邀請縣內各媒體採訪，籲請各界共同響應捐書、贈書活動，在媒體曝光下達到提升扶輪社公共形象之目的，深盼借此凝聚力量達成扶輪目標，擴展扶輪的行善效果。



# 基隆分區「223兒童和平日」活動

## —基隆國立特教學校

撰文者：基隆東南扶輪社

**國**際扶輪2012-2013年  
度強調的重點與目

標是「和平」，鼓勵每一位扶輪社員都要積極從事「以服務促進和平」的活動，所以今年度特別推廣「兒童和平日」專案，以提升扶輪公共形象。3490地區今年度特別選在國際扶輪週年慶及世界瞭解與和平日的「2月23日」這一天，所有分區同時舉辦「兒童和平日」活動，每一分區各選一個學校辦理，「223兒童和平日」活動重點在於宣示和平宣言及彩繪和平鴿，藉此宣導校園和平。

基隆分區選擇「基隆國立特殊教育學校」舉辦本活動，希望這些身心有障礙的孩子們能夠體會社會的溫馨。校園霸凌事件時有所聞，包括霸凌、性別歧視、貧富落差與多元文化、尤其是身心障礙的學生更容易受到欺凌，並且無法保護自己。因此基隆分區特別選擇了「國立基隆特殊教育學校」作為這次活動的對象。

「223兒童和平日」活動在1點20分開始，許碧雲校長首先致詞感謝基隆分區六個扶輪社注意到這個學校而舉辦這個



活動，因為民間社團的關懷，讓這些孩子有機會展現才華，同時也希望藉由特教學生動態及靜態的表演，一起實踐友善和平的真諦。接著助理總監P. P. Concrete致詞說明3490地區舉辦本活動的意義，期望以「兒童和平」進一步促進世界和平。

緊接著是以「舞動和平的翅」為主題的學生表演，包括舞蹈律動「Encore Lala」、手足舞蹈「毛巾操」、打擊樂「海洋大樂隊」、手語微動「幸福的臉」、「歡樂律動、舞出活力」及「和平之聲」共六個節目。看到學生這麼努力、認真的演出，在場的社員、夫人、老師、家長都報以最熱烈的掌聲。這裡的每個孩子雖然身體或心智受限，但他

們展現的熱情與活力令人感動。

2點10分，在助理總監P.P. Concrete的帶領下，基隆分區六社社長及全體參加的社友、師生、家長一起宣示和平宣言：「強弱無衝突」、「性別無衝突」、「貧富無衝突」、「種族無衝突」，展現友善校園及和平有愛的決心。希望提醒大家注意校園安全與和平。

下午2點23分，3490地區各分區同時將活動相片上傳到Facebook（臉書）分享。

這時「彩繪和平人生」~以「和平」為主題的海報著色也開始了，在六社社友、夫人及老師、家長們共同參與下，孩子們在海報上塗著自己喜歡的顏色，並用摺好的和平鴿點綴在海報上，每個班級各完成一張海報，當作品完成時，學生們都非常高興。為了獎勵學生，我們在著色完成後贈送每班一份禮品，由六社社長代表致贈。



基隆分區六社與助理總監、地區副秘書聯合致贈特教學校活動經費及各社小社旗。許校長也以感謝狀表達感謝之意。

今天在國立基隆特殊教育學校看到這些受困的生命，令人想到電影「潛水鐘與蝴蝶」，以及「時間簡史」作者霍

金。在他們缺陷的外表裡都有一顆純真的心。活動在下午3點半結束，各社參加社友及夫人都帶著滿心的感動回去。



## 和平體驗教育 服務於校園完成

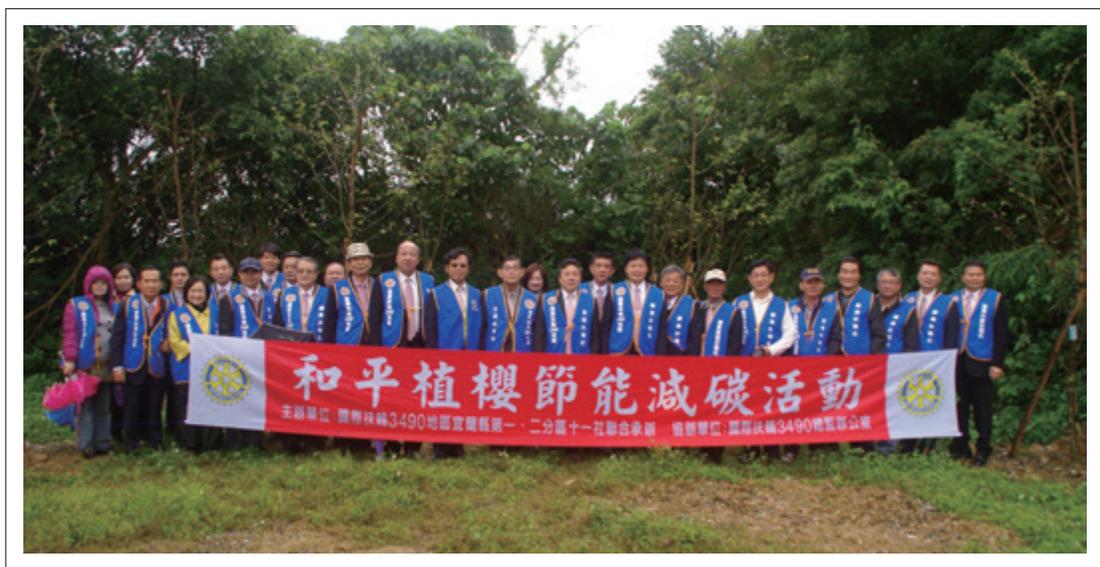
撰文者：蘇澳扶輪扶輪社 社友 吳枝坤Study

2013年2月23日，宜蘭縣第一、二分區11社聯合主辦、3490地區總監辦公室協辦、並由蘇澳扶輪社承辦，2/23當天宜蘭縣第二分區助理總監楊耀火先生、率領宜蘭縣11社社長在蘇澳砲台山完成「和平日植櫻花紀念」活動，希望藉由植櫻、節能減碳，能讓我們的地球更加清淨自然，生活環境更加祥和，也為我們的後代子孫種植一片美麗的生活淨土及希望，讓我們的環境更加美好，中午用完餐之後，一行人便風塵僕僕的在下午2點，趕往五結鄉孝威國小。原來今天是「兒童和平日」，在這個特別的日子裡，一群扶輪社友為了達成「和平體驗教育 服務於校園完成」，特別推薦在品德教育及各項教育活動辦得有聲有

色的孝威國小，希望藉由學校協助完成和平體驗教育服務。

和平體驗教育，此專案強調「強弱無衝突」、「性別無衝突」、「貧富無衝突」、「種族無衝突」四大主題，和平體驗教育服務希望能選定一所學校，在社友與學生的互動下於校園完成。因此，兒童和平日2/23和平體驗教育之專案服務，助理總監楊耀火Shipping，乃邀請各社共襄盛舉，一起響應R.I社長所關注校園衝突議題。

兒童和平日，這是全世界的兒童，向世界宣告：未來的世界，應該和平。我們要一個沒有戰爭和武器的星球，我們要消滅破壞和疾病。我們再也不要仇恨和飢餓，我們再也不要無家可歸的事情



發生。我們將共享大地給予我們的足夠食品，我們將保衛天空中美麗的彩虹。我們將保護我們的生命之源，我們將讓河水永遠潔淨。我們要共同遊戲，共同歡笑，互相學習，一起探索，努力提高大家的生活水平。我們為了和平，為現在的和平，永久的和平，大家的和平。讓世界上的成年人和我們一起，丟掉恐懼和悲傷，抓住歡笑和幻想，世界就一定和平。

各社完成簽到之後，由助理總監楊耀火先生，代表國際扶輪3490地區總監向全體與會的社友及小朋友宣達此本活動意義，更希望未來和平活動能在校園中落實，更能深植兒童的內心。

除了舉辦座談會，此次學校特別安排了口琴表演及布袋戲表演，這兩個藝文



社團，今年將代表宜蘭縣參加全國比賽，表演過程中，與會的嘉賓也為他們精湛的演出及超高的技巧，給予喝采，祝福他們比賽能得到佳績。活動結束後，助理總監及各社社長更發揮了「服務愈多獲益愈大」之精神，大家都慷慨解囊，聯合捐贈孝威國小校務發展基金新台幣參萬元整。

活動最後約在下午3點30分結束，看著扶輪社友的離開，卻也讓校園中的小朋友，學得最好的榜樣。希望我們國家未來的民族幼苗能學得「進來學習，出去服務」的精神，把扶輪服務的真諦深植學童心中。扶輪社友們未來能更關注學童發展服務校園，充份發揮服務的精神。今天，這樣的服務活動可算是相當成功。



## 跨年爐邊會一日遊活動

撰文者: 土城中央扶輪社 社友方欽瑩Jaysjinnet

2012年底北風蕭瑟、細雨紛飛、七度寒冬、濕漉泥濘，然對於這一群熱情、團結的土城中央扶輪社社員及寶眷們絲毫不減其一同出遊之興致。

首次將本社之爐邊會以戶外一日遊之型式舉辦，眾社友及寶眷們非常踴躍參加，攜家帶眷盛情參與，交流互動、歡樂無比！

三部遊覽車準時的從土城出發，滿載著歡樂的氣氛與同遊的喜悅，很快的車子自關西交流道下轉而至台三省道，便即見到一處矗立著大型溫度計、日期之顯示器，貼心的與當地和路過之人打招呼，提醒著過往路人，它融入在地文化，分享其個人珍貴收藏，這地方便是「真善美博物館」——館長乃本社前社長陳錫圭先生。

館長親自於門口迎接眾嘉賓，隨後入館導覽其眾多收藏品，舉凡醒世之字畫、達摩之木雕、檜木之樹瘤、青松之油畫、先祖之遺訓、家傳之遺物、名家之墨寶、文化保存與生活實踐，

砥礪自持與教化流長，無不令參觀者們動容佩服，著實豐富了我們的心靈。

享受了館長社友之款待後，大隊人馬便啟程前往桃源仙谷，车子在蜿蜒的山路中不斷的繞著，窗外的雨也未曾歇著，帶著我們來到傳說中的仙谷，時正值鬱金香花季，盛開著五顏六色的鬱金香，無畏風雨、笑容可掬的迎面而來，流水飛瀑、山林景致，居一隅而小天下，隱山林而大快活之境，唯一美中不足之處就是太濕冷了，低於七度的寒風拂面，夠冷吧！

餐後原訂於戶外的拔河比賽因雨取消，車輛有備胎，活動有備案，戶外不可行便往室內走，旋即來到關西金勇番



真善美博物館團體合照

## 分享扶輪豐富-扶輪家庭真溫馨

茄農場，參觀溫室有機栽培的各國進口品種番茄，黑、白、紅、紫、黃、藍、綠，像是番茄萬國博覽會，園內人潮不斷如逛市集、採摘之樂如覓至寶、農業休閒相得益彰、企業轉型活絡經濟。

晚餐爐主們精心安排在龍潭紅燈籠農家菜，爐邊會正式開鑼，主題是年度感恩分享，社友們帶著一家大小上台自我介紹，談談今年感恩的人、事、物，讓新舊社友與寶眷、來賓更瞭解彼此，融入扶輪這個大家庭。

高歌一曲，開嗓舞動而奔放，樂也！

銜杯暢飲，意不在酒而互敬，寓也！

宴酣之樂，眾人起坐而喧嘩，歡也！

感謝這次爐邊會的眾爐主們，出錢出力，共襄盛舉，無私奉獻，惠我良多，這就是我們扶輪精神！



真善美博物館館長P.P. Hoist用心介紹作品故事



爐主們舉杯向感恩一年的圓滿

## 扶輪友誼長存 花蓮之旅記實

撰文者：板橋扶輪社 社長 楊明炎 P. James

**藉**由旅遊暫時放下工作，遠離塵囂找一個可以釋放壓力、提升身心靈層次的地方，應當是第一個考量的要素，哪裡呢？花蓮是台灣民眾對於國內旅遊的第一選擇地點；就決定和社友來一趟花蓮之旅吧！

但是花蓮同屬D3490多位社友經常造訪，如何來一個感性之旅，讓每一位社友與寶眷均能如沐春風逍遙遊，這著實考驗主辦團隊的思維；忽地靈光乍現，敦請吉安社P. P. Carpenter協助安排他是這方面的專家，由於此時正逢年假期間，如何避開一般觀光團的旅遊動線，讓大家玩得輕鬆、舒暢又自在？

自四月中旬起，即與P. P. Carpenter進行無數次的紙上談兵、沙盤推演；此期間玉里社社長K. K及秘書P. P. Tire亦提供了許多寶貴的意見，至此景點、路線的輪廓終於顯現，各項細節也就有了雛型。萬事俱備只欠東風，台鐵往花蓮90張的車票呢？經過幾位社友的努力下，均被告知車票已售罄，值此緊要關頭板橋社P. P. Lucky一通電話「加掛兩節車廂」，方使得這次旅遊能夠順利成行。

雖然反覆推演N次，但貼心的秘書Charles還是提醒是否來一趟「實地探勘」，於是協同秘書Charles、聯誼主委Family、職業主委Wealth、上屆秘書Gas、2014-15秘書Green、連同吉安社P. P. Carpenter一行七人利用11/30、12/01兩天走遍了12/29~31三天的全部行程，行程雖然緊湊，但也發現了一些值得修正的細微之處，這讓主辦團隊更加有信心辦好此次旅遊。



布洛灣-山月村與會社友寶眷合影



玉溪碾米廠職業參觀

12/29一早全體社友與寶眷均準時抵達集合地點，大夥歡歡喜喜踏上旅途；雖然許多人前一個晚上的睡眠並不是很充足，但火車上說說笑笑好不熱鬧，笑談間已不知不覺到達了花蓮。遊覽車也已準時恭候、蓄勢待發，大家依序就定位後車子按時啟程。



與會社友寶眷合影

行程中讓主辦團隊最擔心的是天氣，據氣象預報會有寒流、下雨機率也有50%；一路下來未見寒流，僅深夜及清晨氣溫稍低，至於下雨，應歸功於P.D.G. Carbon 伉儷、P.D.G. Victor 伉儷的隨行和每一位社友平日所做的許多社會服務，受到上天特別眷顧，每到一個景點前都是風和日麗、甚至艷陽高照；要下雨嘛！總等大家在車上或室內時才忽地飄下，這是否也實證著扶輪的「服務越多、收穫越大」，真是甜蜜在心頭。

感謝D3490總監D.G. Young 伉儷提前到達聯歡晚會現場，全程參與及鼓勵並贈

送每位社友保養品伴手禮；新荷社社友Hana 贈送每位社友原野牧場自家生產的羊奶手工餅乾；玉里社社長K.K. 暨全體社友與夫人們、全程伴遊玉里私房景點南安國家公園，同時贈送每位社友當地名產羊羹禮盒；這次參與規劃時間最長，最深入的吉安社P.P. Carpenter亦贈送每位社友當地名產蜂蜜蛋糕禮盒；美侖山社上屆秘書Lobster也為我們的聯歡晚會加菜-龍蝦大餐；港區社國基社友，地耕味董事長又特地送來阿美麻糬；還有花蓮一、二分區所有社友的關懷及協助，James和內人心中感恩之情溢於言表，各位的隆情厚誼自當銘記五內，絕非隻字片語足以表達於萬一，

在此一併謝過。至此獨漏大功臣之一，板橋社P.P. Archi讓我們在美侖飯店的房間，全部提昇至最頂級，養足精神方能應付隔天的挑戰，太棒了。

美好時光總過得特別快速，到了整理行囊打道回府時，大夥才驚覺「行李箱太小了」；花蓮-讓我們深深體驗的不好山好水，更有許多社友散發出來濃濃的熱與情，這份濃烈地熱情必定深植每一位社友與寶眷的內心深處。相信「扶輪友誼」在每一位社友用心耕耘之下，必定能夠更長、更遠、更久，是所致盼！感恩

## 南台灣兩日遊

### -參加屏東兄弟社第3000次紀念例會

撰文者：羅東扶輪社 執行秘書 張淑娟

**羅**東扶輪社為配合參加屏東兄弟社第3000次紀念例會，聯誼委員會特於2012年12月27~28日安排了兩天一夜南台灣旅遊活動，因非假日，社長Megan雖努力鼓勵社友及寶眷踴躍參與，很可惜一台遊覽車連司機總共只坐了18個人，可是大家遊興不減。我們在12月27日(星期四)上午七時從羅東出發，一路直達苗栗三義鄉，參觀了全台灣唯一以木雕為主題的國立博物館、茶花展及木雕街，社友夫人為了刺激消費血拚大包小包，P. P. Hokeng夫人愛花成癡，甚至連整盆的茶花樹都搬上了遊覽車，中午12時我們在「神雕邨複合式茶棧」品嚐了道地的客家料理之後隨即驅車前往今天的目的地—屏東市和平路「新寶樓宴會

廣場」參加屏東兄弟社第3000次紀念例會。

下午5點30分到達會場時，已經有多位屏東大哥社社友及夫人們在門口迎接我們及台東兄弟社，彼此寒暄問候，熱情洋溢擁抱相見歡。下午六點第3000次紀念例會準時開始，首先由歷屆仍在社的P. P. 依序上台鳴鐘，司儀同時介紹當屆重大服務事蹟，讓與會來賓分享扶輪前輩們的豐碩服務紀錄。屏東社今年在Gloves社長的帶領之下，傳承了歷屆團隊的優點，社務經營蓬勃發展，社友同心協力，至今雖然只過了半個年度，但在五大服務方面已經展現了非常亮麗的成績表現。本社Megane社長也上台致詞向屏東大哥社全體社友58年來持續的



台南迎嘉花園酒店



南投八卦山千手觀音樹



南投天空之橋合影



參加屏東兄弟社第3000次紀念例會

「服務與奉獻」精神，深致十二萬分敬佩之意，也祝賀屏東扶輪社能夠「縱橫扶輪、跨越3000、邁向未來」。紀念例會儀式簡單隆重，圓滿順利，晚宴後與屏東及台東兄弟社依依不捨告別，於晚上9點左右離開屏東驅車前往台南「迎嘉花園酒店」住宿充電，為第二天的旅程儲備精力。

次日飯店早餐後8點前往南投熱門景點旅遊，上午10點在竹仔廟搭乘路ㄟㄎ車遊莊子頭欣賞天空之橋、千手觀音

樹、福安宮三山國王廟、竹仔廟等景點，路ㄟㄎ車司機兼導覽小姐對當地的文化歷史淵源介紹的非常詳細，兩小時一個人台幣200元的車資及導覽費用還算公道。中午12時大夥在南投八卦山「山丘料理館」午餐後，因考慮接下來元旦四天連續假期高速公路塞車嚴重，放棄了下午原訂的景點旅遊，於下午5點平安抵達羅東，順利結束了兩天的旅程。

## 武陵&福壽山農場

### 一望山觀雲賞花海、深度健走逍遙遊

撰文者：五股扶輪社社友 陳國隆Proper

歷經多日寒風刺骨的寒流來襲，大家不禁會問，本社將在1/19及1/20兩天要登高山健行活動，會不會很冷啊？幸運的是，受到老天爺的特別眷愛及庇護，在這兩天天氣是萬里晴空、氣涼爽又暖和的好天氣啊！

#### 第一天 元/19(六)晴

今日一大清早，是個風和日麗、藍天白雲的晴朗好天氣，待大家將車輛停至P.P. Adam公司地下室的停車場後，大家不約而同地提著簡單的行囊，陸陸續續地向各車車長報到後，便浩浩蕩蕩地從五股正式出發，本次兩天一夜的登山健行活動及旅程即將展開序幕了！本次參加登山健行活動的社友及夫人寶眷們，共計50人整，分乘3部中型巴士汽車，領隊是大來交通公司的黃曉真小姐，同時也是去年帶本社至清境農場及登合歡山的領隊。當巴士開上市民大道高架橋轉國道3號時，於是展開這2天1夜的登山旅程了。

在車上大家正享用由領隊為我們準備的早點(水煎包及豆漿)同時，領隊便開始介紹本次登山旅程應注意事項及相關行程。時至約10點半，首先第一站我們來到宜蘭南山休息(上廁所)，由領隊黃小姐購買阿婆茶葉蛋，供大家享用，香Q可口，中藥材配方入味，相當好吃！



稍作休息後，我們集合上車繼續前往梨山方向前進；經過蜿蜒崎嶇的山路，路上搖搖晃晃，沿路一片鄉村田野風景，陽光普照，一陣陣暖的涼風，吹拂劃過臉頰，身心頓時開朗清爽，好不舒服哦！沿途來到南湖大山登山口附近，可能由於前一晚，氣溫可能下降至零度以下，此處馬路及樹種都降下了霜雪，白茫茫一片停留在樹上，非常壯觀美麗。於是大家下車，爭相拍下，留下永恆的回憶！直到中午12點多，我們終於來到

## 分享扶輪豐富-扶輪家庭真溫馨

梨山仁友餐廳前，準備享用第一次由梨山道地的佳餚美食；餐畢後，我們集合上車後便驅車前往福壽山農場及天池。據P.P. Color 親口說此農場是他們結婚第一次度蜜月的地方，今天能再次舊地重遊，真可謂是第二次度蜜月的好勝地！此農場位於合歡山與雪山群峰之間，海拔高度在2100公尺至2614公尺之間，群山環抱，視野遼闊，佔地800多公頃，由此處到至高點遠眺農場全景美不勝收，更有「台灣小瑞士」之稱；因四季各有不同風采，故每個月份亦各有不同景色，可用特別用一首詩來表達福壽山農場的十二個月風情，「一月雪天飛，二月讚櫻花，三月舞桃花，四月笑蘋果，五月齊花開，六月捻茶香，七月嫩菊黃，八月覓桃香，九月品梨甜，十月秋豐收，十一月賞楓趣，十二月盈霜降」，此農場滿山遍野種滿了各式各樣的花菓類植物，農場內有座咖啡屋，供遊客休憩調情之用，還有一處不深也不大的湖水(天池)，大家可以來此湖畔左三圈右三圈散步閒聊……。

時至3點多左右，我們離開農場後，便直接上車到領隊所稱私房景點—「華崗」(德基水庫上游)，沿途下坡有很多已採收完菓樹，蜿蜒小徑，九彎十八拐，沿路下坡經過新建的新佳陽橋，它是一座用無樑式鋼索吊橋，只有頭尾兩端是用鋼筋混凝土柱頭及基座，但它非常堅固耐震，雖然橋中央會有點搖晃，但應該很安全。此景點最大特色是沿途可撿拾農民拿來當堆肥用的南瓜及高麗菜等，不過有些還很ok。大家沿途在此

一邊遊玩一邊撿拾戰利品後，便順著原路上坡返回；這可是一個重大考驗，雖然大家原本是赤手空拳走下來，但回去時却是要雙手提著戰利品上坡，哇！太累了，太喘了！難怪有些人不願意走下來；但可惜的是他們却不能看到這一大片滿山遍野的蔬菓植物，還有專門載運蔬菓的纜車，好奇特哦！

回到車上後，我們便回到飯店各自將行李放回房間後；我們同樣地要回到梨山仁友餐廳享用晚餐，因為這間餐廳比較衛生又道地，同時也是當地比較具有規模的一家餐廳。沿途我們來了一位P.P. Car的朋友(二哥)，此人非常熱情豪爽，據說以前還是個英文老師，他帶來了很多溪蝦及鱒魚供大家品嚐當地養殖的水產類魚蝦，讓大家吃得非常津津有味！真是新鮮美食當前令人垂涎三尺！



此時社長也特別訂購當地鮮摘的高山高麗菜，分送給各位社友扶輪家庭，讓大家此行「有吃有喝又有拿」，也讓大家滿載而歸。約7點半用餐完後，大家便帶著笑容及飽足感回到各自的飯店休息；但是有很多社友及寶眷集合在好望角大飯店1樓大廳，大家一起品嚐Roger社友提



供牛蒡養生茶等，以及大家帶來零嘴一起閒聊，品頭論足，閒話家常，好不快樂哦！同時大家也透過此次登山活動，讓社友及寶眷們能夠盡興聯誼，連絡感情，彼此扶輪家庭成員相互連繫，尤其看到很多小扶輪們彼此互動感情熱絡，非常欣慰。直至深夜10點左右，大家便說Say hello! See you tomorrow. 結束了第一天的旅程。

## 第二天 元/20(日)晴

經過高山上一晚寒風刺骨的夜晚，在梨山當地氣驟降寒冷，飯店有幫大家準備電毯，讓大家有個暖和被窩好成眠；這還是我第一次使用電毯耶！隔大清早，很多社友寶眷也早起運動、逛街、或散步，欣賞前晚所看不到的情景。同樣地，我們早餐也是到飯店旁邊的仁友餐廳，我們早餐是吃中式的清粥小菜，由於菜量不多，大家也可能是因為肚子

較餓，所以又加菜，讓社友寶眷們能吃得飽點，以應付下一個行程—桃山瀑布登山健行活動。

餐畢後，大家便收拾完行李托運後，由餐廳往下坡直走，看到大家一窩蜂搶購當地水梨及農產品；我們之後就來到梨山賓館前拍團體照。梨山賓館是一棟中國式建築，相當壯觀美麗，大家在賓館前階梯上一起合拍團體照及個人照等；在梨山賓館前穿越過對面的馬路景觀台，可遠眺雪山、大小尖山、武陵四秀…等，非常雄偉壯麗高聳林立，佇立群峰之間，峰峰相連到天邊。

時至10點前，我們進入武陵農場來到遊客中心前停車場下車，我們一路可以很清楚看到沿路開滿梅花、櫻花等，爭奇鬥艷，百花怒放；同時往遠處眺望，也可以看到桃山、品田、池有等台灣百嶽高山等群雄各據山頭一樣，好像在向

我們一一招手。武陵農場以「春之花海、夏之果蔬、秋之楓紅、冬之瑞雪」聞名，讓古人之桃源夢境真實呈現！也因山野的楓紅迷人，而贏得「台灣九寨溝」之美名。此時看到很多登山客及遊客在遊客中心前廣場集結，上完廁所後，約10點5分左右，大家便一起出發往桃山瀑布方向前進。此路段單程約4.3公里，往返需3個小時，快則2.5小時。沿途高山扁柏，針葉樹高聳矗立在山林中，像極李安導演的「臥虎藏龍」的密集竹林一般，非常筆直壯麗，嘆為觀止！沿途整個路面幾乎都是水泥路面，平坡斜上，路途蜿蜒而上，像是早期北宜公路的九彎十八拐，180度大轉彎。當然囉！沿路一樣有所謂的捷徑，但禁止通行；走在往桃山瀑布之水泥路面，沿途兩側種植密佈高大植物，人們藉此可以親近大自然，呼吸森林裡的芬多精，徜徉在大自然的懷抱裡。走著走著約11點40分左右，大家已陸陸續續到了終點站—桃山瀑布；由下往上遠眺，有如一條白色的絲絹，從高山上的狂瀉而下，澎湃震響，非常雄偉壯觀啊！大家在此停留片刻，趕緊拍個人照、情侶照，還有最重要的是團體照；本次將近有40個社友寶眷，不畏高山症，沿途上坡漫長；一步一印，為了一睹桃山瀑布之雄偉風采。

約12點左右，大家便陸陸續續下山，有句話說「上山容易，下山難」，一點都不錯，雖然是平緩的上坡下坡，由於之前沿途都是上坡，走了4.3公里，但要下坡時，也要走4.3公里，一般年紀較長

的人，其膝蓋、關節是會很受損的，甚至鞋子內的腳尖也會有所疼痛……。約至1點左右，我們終於回到遊客中心，稍作休息後清點人數，便上車驅車前往武陵賓館享用午餐。用完餐後已是下午2點半了，由於我們還要到宜蘭礁溪泡湯、用餐，深怕半夜回家太晚，所以社長決定取消下午的行程—武陵農場自由活動及雪山登山口~露營區走一走。於是大家完成早上桃山瀑布健行活動，帶著疲憊的身體上車休憩，便直接揮別武陵農場開往礁溪方向離開。

直至5點多，我們終於下山到了礁溪春和平泡湯區，大家拿著換洗的衣物，排隊買票並等候泡湯；由於是假日，泡湯客甚多，大家差不多6點左右才有湯屋可以使用，有了泉可供泡湯，可以洗去一身汗臭味，同時還可以浸泡在泉池內，藉此可以抒解身心的壓力，放鬆骨；同時可達到排汗、排毒等效果。到了7點左右我們便坐車前往礁溪交流道旁的全家福餐廳享用本次登山活動最後一餐；大家可以盡情享用慶功宴，以犒賞大家這兩天來的全力配合及辛勞。同時社長當選人Cable還準備10吋蛋糕及6吋的蛋糕，為當日及本月份的壽星及結週年慶慶賀，實在是足感心耶！在大家享用慶功宴的美食佳餚之際，感謝各位社友及夫人寶眷們出錢出力，全力配合領隊及車長的指示，讓大家玩得盡興愉快，也為這次登山健行活動及旅程畫下完美的句點。我們下次再見哦！

## 秋郊 上蘇杭之旅

撰文者：新莊南區扶輪社社友王淑韻 Isis

策劃了半年多的國外秋郊，終於在11月28日這個風和日麗的清晨，一行35人浩浩蕩蕩的由新莊運動公園出發囉！

甫一出發在遊覽車上，社友們雀躍的心早已隱藏不住，尤其當P Carol發下每位社友600人民幣的旅遊津貼時，那種喜悅之情，實在不亞於小學生的出遊呢！

第一天我們先造訪美麗的杭州～西湖，它最美的莫過於夜景了！今晚我們於美麗的西湖畔，欣賞國際級大師張藝謀導演的最新力作「印象西湖山水實景秀」，它以柔美的西湖山水、園林景觀為天然舞臺背景，結合喜多郎音樂大師的配樂、幽美的詞、天籟般的歌聲，浩浩蕩蕩三百人歌舞劇團，在隱藏於湖面下三公分的升降舞臺，踏著西湖的水，像凌波仙子輕盈般掀起陣陣漣漪，演繹西湖畔千百年來凄美的愛情故事，當晚

細雨紛飛，看著、看著...落在我面頰的不知是雨水抑或淚水...

11/29第二天參觀久聞盛名囚禁白娘子的雷峰塔，身歷其境的感受一段浪漫的愛情故事...接著船遊西湖～風光如畫的西湖，

就像春秋時代的絕世美女西施，不論晨、暮或是雨天，春夏秋冬時時刻刻萬千種變化，呈現著迷人的風情...白堤～橫亙在西湖的湖面上，以風光旖旎而著稱，特點是一株柳樹一株桃，所以每到桃紅柳綠、芳草如茵的時節，遊人走在白堤上時似在畫中行...今晚我們入住「蘇州吳宮泛太平洋酒店」，這是一座極具特色的建築～合當地建築藝術與豪華的時尚設計，造出濃郁的中國文化氛圍。

11/30第三天，我們參觀蘇州博物館～它是華裔建築大師貝聿銘的「封刀之作」，備受全球建築界矚目；集山、水、園林為一體，渾然天成，極具姑蘇地方特色！隨後前往吳王夫差葬父之地【虎丘】參觀，在此可看到蘇州最著名的虎丘斜塔，及相傳埋藏有三千把寶



蘇州最著名的園林 拙政園

劍的劍池，以及天下第三泉、斷梁殿、憨憨泉、試劍石、擁翠山莊等，都是發思古幽情的古蹟。緊接著我們趨車前往社友Amy位於崑山的彈簧工廠做職業參訪，Amy及其尊眷盛情接待我們，帶著大夥兒參訪工廠的每一個角落、生產環節....如何經營、起家等...甘苦談、讓我們分享了他們豐富的人生！

參訪結束後更接待我們到頗負盛名的陽澄湖品嚐絕美風味的大閘蟹～每人一對「公蟹&母蟹」，好吃到我直到現在還口水直流呢...

12/01第04天，我們在繁榮的上海、連綿高聳的摩天大樓無處不在，上海幾乎是一個代表著時尚和誘惑的城市，從三四十年代紙醉金迷的不夜城，到五十年代飄著香風的南京路，再到改革開放後的中國流行文化之都，上海不但是潮流的引導者，更是時尚的製造者。

【新天地廣場】一個具有上海歷史文化風貌的旅遊景點～是以中西合璧，新舊結合的海派文化為基礎。既具傳統風貌又有現代化功能設施的大都會商業旅遊景點。接者前往【田子坊藝術街區】，它是由上海特有的石庫門建築群改建後，形成的時尚創意產業聚集區，也是不少藝術家的創意工作基地；走在田子坊，穿行在迷宮般的弄堂裏，一家家特色小店和藝術作坊就這樣在不經意間跳入你的視線—從茶館、露天餐廳、露天咖啡座、畫廊、家居擺設到手工藝

品，以及眾多滬上知名的創意工作室，可謂應有盡有。

今天的晚餐，是由P. Caren的尊眷King設宴款待我們，新泰社I. P. P. Fred也熱情的贊助紅酒呢，真是謝謝他們！晚餐後P. E. Karen 特別安排【上海ERA時空之旅】，這是上海馬戲城融合雜技、舞蹈、戲劇、音樂和世界一流多媒體技術於一體的晚會，如夢似幻，感人、神奇、震撼！

12/02第05天，也是我們旅遊的最後一天，我們抵達老上海的地標「城隍廟」，城隍廟最早建於明代永樂年間，現今已改為一群仿明清建築風格的建築，具有民族傳統的現代化大型旅遊購物中心「城隍廟商城」，社友們卯足了勁，在這最後一站拼命的血拼了！

午餐後驅車前往浦東機場，搭乘直航班機返回臺北，結束此次難忘的新南社秋郊「上、蘇、杭之旅」，期待明年姊妹們能再度一同快樂出遊喔！



第5天 浦東機場 回台灣

# 新春團拜八里行 新南輕騎賞美景 原民餐廳歡聲動 社長紅包獎不停

撰文者：新莊南區扶輪社 前社長 周月卿 P.P. Sharon

春節剛過，姊妹們就期待著2月17日的新春團拜可再聚首，P.P. Tiffany及Lillian可說是單車達人，舉凡單車路線、好玩景點、動線規劃等皆難不倒，也為我們社策畫了這樣一場活力十足的新春團拜活動。

一早我們便往八里前進，第一站是先去「豬八戒」，我和兒子搭Rita及其姑爺的便車，也沒仔細看路線，只是一路納悶著「豬八戒」是何方神聖，謎底揭曉，原來是「租八借」租車中心，真有創意。大概過年期間，大家心情都很放鬆，一堆人都睡過頭了。報名將近60人，結果真正上路的只有20多人，社長帶了好多點心請大家吃，足感心ㄟ。大家許久未見，嘰嘰喳喳地聊個不停，等到9點，一行車便浩浩蕩蕩上路。

先到附近公園觀景台上一覽河岸美景，再至渡船頭一遊，到了媽媽嘴咖啡暫時小歇，Carol社長又請大家喝咖啡再上路，一直騎至關渡橋下，春和日麗風光明媚，涼風徐徐吹來，令人心曠神怡，今日真是天公作美，一無熾熱驕陽，二無冷冽寒風，大家都騎得好開心。

來回騎了近三個小時，再循原路回



感謝C.P 撥冗參加新春團拜，給社長加油打氣

程還了車，飢腸轆轆的大夥兒便往中午的用餐地-芭達桑原民餐廳前進。一至停車場，映入眼簾的是粗獷質樸的原民雕像。大廳挑高的採光設計，巨大的植物、樹幹型的木製扶手、螺旋梯、表演舞台、及身著原民服飾的服務生，在在皆顯露其別出心裁與創意的巧思與熱愛大自然的原民特色，令人讚嘆。

我們來到社裡包場的三樓，才驚覺社裡現在真是越來越年輕化了，而且人丁旺盛喔。一大堆跑來跑去的小毛頭，整整六桌多的社友及寶眷。噢，剛騎車沒這麼多人呀，原來春日遲遲，大家都貪睡至晌午呀，所以都直接來用餐了。

只見社長與秘書、執秘忙裡忙外，原民展示櫃上都被貼滿了各式各樣的謎

語，一堆小孩們摩拳擦掌，蠢蠢欲試，希望賺得社長手中滿滿的紅包。

開心隨性的社長最愛講笑話賺大夥兒開心，P.P. Tiffany、Daling、Cherry 主持的賣力，C.P. 也特地趕來與大家聚餐發紅包，加上餐廳的駐唱表演、啤酒比賽、原民舞蹈，讓大家都high翻了，主持人還一直廣播請扶輪社的朋友下樓比賽。結果本社派出五名女將參加喝啤酒大賽，Jane巾幗不讓鬚眉，拔得頭籌，賺回一瓶小米酒及折價券。我們一群人下去參加原民舞蹈，也跳得很開心，不過許是運動太少，今日又騎了太

久的車，我和EBUS竟然都跳到腳抽筋，真是不好玩的巧合，應要學P.P. Tiffany天天騎，就不會出糗了。

豐盛且別具特色的原民餐點及表演，讓社友們大飽眼福及口福，再加上社長的紅包大放送，讓所有的大小朋友們超開心。感謝Carol社長、P.P. Tiffany、Lillian、秘書、執秘及所有參與社友辛苦的付出，讓大家度過如此難忘的一天，也鼓勵大家以後新春團拜，多多走出戶外，健康又開懷，超讚的啦，妙的啦(吃原民餐，跳原民舞，當了半天的原住民，是會被同化的啦。)



美好的時刻(^0^)

## 一個紅包保一年平安—新春團拜

撰文者：宜蘭東區扶輪社 執行秘書 林鈺娟

**賀**！賀新年，過！過好年，除舊佈新過新年，當然2012-2013年的農曆年不能免俗的辦理新春團拜活動，讓所有社友、寶眷、小扶輪們餐敘聯誼敘舊一番，更感謝！陳勝樂社長致贈每位出席的社友、寶眷、小扶輪一個紅包，讓每位出席的人出入平安一整年。

隨時新春團拜活動時間的到來，不見社友、寶眷的蒞臨，心中不免忐忑不安，拿起電話一一向每位社友請安，敦促社友們儘快到達新春團拜活動現場，終於天公疼憨人，雖社友們跚跚來遲但都全家出席，讓現場熱鬧非凡，當天喝的盡興、吃的豐盛、唱的開心、玩的快樂，讓每位出席的人享受一個美好的夜晚。

二月十七日是農曆年的最後一個假期，選在這一天舉行新春團拜活動，是希望大家能收收心，假期結束了大家要正常的上班、上課，別老想著放大假了。



扶輪有您真好!

# 國際扶輪3490地區2013年01月份社員出席報告表

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490 MEMBERSHIP ATTENDANCE REPORT FOR THE MONTH OF January 2013

扶輪社 ID	社名 Clubs		2013/1/1					男社友	女社友	增減數 Net gain or loss	例會次數 Number of Meeting Held	出席率% Attendance rate
			2012/6/30	2012/7/1	2012/11/30	2012/12/31	2013/1/1					
16378	三重社	San Chung	50	50	52	53	53	53	0	4	85.12%	
16379	三重東區社	San Chung East	27	30	33	33	33	0	0	4	86.12%	
24255	蘆洲社	Lu Chou	44	44	41	41	41	0	0	5	87.00%	
27805	三重北區社	Sanchung North	26	26	26	26	27	0	1	4	85.19%	
28893	蘆洲重陽社	Lu Chou Chungyang	27	27	29	29	29	0	0	4	91.60%	
51234	台北集賢社	Taipei County Ji Xian	23	23	23	23	22	0	-1	4	81.50%	
79351	蘆洲湧蓮社	Luchou Yonglian	19	23	23	23	25	0	25	2	4	82.00%
83705	3490地區網路社	Rotary E-Club of District 3490	33	33	35	35	38	29	9	3	4	62.50%
新北市第一分區 小計 Sub Total			249	256	262	263	268	234	34	5		
16377	板橋社	Panchiao	86	86	85	85	85	0	0	5	86.00%	
21940	板橋北區社	Panchiao North	46	48	53	53	53	0	0	4	90.00%	
24607	板橋東區社	Panchiao East	57	57	57	55	55	0	0	4	77.00%	
25163	板橋南區社	Panchiao South	42	42	46	46	47	0	1	4	89.00%	
29345	板橋西區社	Panchiao West	38	39	41	41	41	0	0	4	83.00%	
30768	板橋中區社	Panchiao Central	43	43	42	42	42	0	42	0	4	89.00%
83266	新北市社	New Taipei	39	35	35	19	19	1	18	0	5	68.50%
83738	板橋群英社	Panchiao Elite	48	48	50	52	52	35	17	0	4	75.00%
新北市第二分區 小計 Sub Total			399	398	409	393	394	317	77	1		
16368	新莊社	Hsinchuang	26	26	27	27	25	22	3	-2	4	96.00%
25012	新泰社	Hsintay	35	35	34	34	35	35	0	1	4	97.14%
30766	新莊東區社	Hsinchuang East	31	31	37	37	39	39	0	2	4	97.29%
50923	新莊中央社	Hsinchuang Central	55	55	58	58	58	0	0	4	96.55%	
51283	新莊南區社	Hsinchuang South	40	40	40	40	40	0	40	0	5	95.00%
新北市第三分區 小計 Sub Total			187	187	196	196	197	154	43	1		
16380	樹林社	Shulin	47	47	47	47	47	0	0	4	90.40%	
31674	鶯歌社	Ying Ko	21	23	25	26	28	28	0	2	5	76.80%
51236	樹林芳園社	Shulin Fangyuan	43	44	45	45	45	0	45	0	4	91.11%
62002	大漢溪社	Takaham River, Taipei County	39	39	40	40	40	0	0	5	90.00%	
83072	新北市福利社	New Taipei City Fu Li Wan	25	25	26	26	26	5	21	0	5	70.20%
新北市第四分區 小計 Sub Total			175	178	183	184	186	120	66	2		
26058	三重中央社	Sanchung Central	47	47	52	52	52	0	0	5	88.00%	
26817	三重南區社	Sanchung South, Taipei	35	35	34	34	34	0	34	0	5	92.25%
50811	三重三陽社	Sanchung Sanyang	55	55	54	53	53	0	0	4	90.00%	
51124	三重南欣社	Sanchung Nan Shin	23	23	25	25	25	0	25	0	5	94.00%
53716	三重千禧社	Sanchung Chianshi, Taipei	35	35	41	41	41	0	41	0	4	90.24%
81861	三重泰安社	Sanchung Tai-An	19	24	24	24	24	24	0	0	5	90.10%
83744	三重百福社	Sanchung Bai-Fu	27	18	22	22	18	0	18	-4	4	85.00%
新北市第五分區 小計 Sub Total			241	237	252	251	247	129	118	-4		
24676	林口社	Lin Kou	46	46	49	50	50	0	0	4	70.00%	
30769	五股社	Wu Ku	68	69	72	72	72	0	0	4	73.02%	
50940	五工社	Wu Kung	78	82	82	80	80	0	0	4	81.25%	
52173	泰山社	Taishan, Taipei	29	29	29	29	29	0	0	3	77.01%	
68019	五股金鐘社	Wu Ku Jin Jong	28	31	34	34	34	0	0	5	78.25%	
78551	新北市百合社	New Taipei City Lily	29	31	31	32	32	0	32	0	5	70.86%
81862	頭前社	Toucan	29	30	32	34	35	35	0	1	5	82.70%
83864	新北市新世代社	New Taipei City New Generations	28	28	28	28	28	23	5	0	4	78.57%
新北市第六分區 小計 Sub Total			335	346	357	359	360	323	37	1		
21063	土城社	Tucheng	58	56	58	58	58	0	0	5	89.00%	
50174	土城中央社	Tucheng Central	48	48	58	59	59	0	0	4	86.00%	
51288	土城三峽社	San Hsia	38	36	42	43	43	0	0	4	88.00%	
64817	土城山櫻社	Tucheng Sanyin, Taipei County	39	42	42	44	44	0	44	0	4	72.00%
新北市第七分區 小計 Sub Total			183	182	200	204	204	160	44	0		
16372	基隆社	Keelung	33	33	32	33	33	31	2	0	4	76.67%
16374	基隆南區社	Keelung South	26	26	26	30	30	0	0	4	80.00%	
16373	基隆東區社	Keelung East	30	30	32	32	31	29	2	-1	4	72.65%
16375	基隆東南社	Keelung Southeast	37	37	39	35	35	0	0	4	87.30%	
28506	基隆西北社	Keelung Northwest	25	25	25	25	25	0	0	5	85.00%	
51281	基隆中區社	Keelung Central	23	24	25	25	25	25	0	5	84.00%	
基隆分區 小計 Sub Total			174	175	179	180	179	175	4	-1		
16371	宜蘭社	Ilan	51	51	54	54	55	55	0	1	4	77.13%
16359	礁溪社	Chiao-His	23	33	35	35	35	32	3	0	5	91.43%
16403	頭城社	Toucheng	14	14	16	16	15	11	4	-1	5	77.00%
22168	宜蘭西區社	Ilan West	26	27	28	28	28	27	1	0	5	92.30%
27665	宜蘭東區社	Ilan East	23	25	26	26	26	20	6	0	4	90.60%
29288	宜蘭南區社	I-lan South	22	25	25	25	25	25	0	0	4	90.00%
宜蘭縣第一分區 小計 Sub Total			159	175	184	184	184	170	14	0		
16376	羅東社	Lotung	28	28	33	33	33	29	4	0	4	5.00%
16381	蘇澳社	Suao	67	67	67	69	69	69	0	0	4	95.56%
23630	羅東東區社	Lotung East	25	27	28	28	29	28	0	1	4	95.62%
27244	羅東西區社	Lotung West	54	54	54	54	54	43	12	0	4	76.66%
29382	羅東中區社	Lo-Tung Central	36	36	38	39	39	38	1	0	4	93.41%
宜蘭縣第二分區 小計 Sub Total			210	212	220	223	224	207	17	1		
16422	花蓮社	Hualien	40	40	41	41	42	42	0	1	4	90.00%
16411	吉安社	Chian	49	49	48	47	47	47	0	0	5	87.65%
26398	花蓮東南社	Hualien Southeast	13	13	13	19	19	19	0	0	5	88.60%
30745	花蓮新荷社	New Hualien	41	41	38	38	39	18	21	1	5	84.04%
花蓮縣第一分區 小計 Sub Total			143	143	140	145	147	126	21	2		
16482	玉里社	Yuli	22	22	23	23	23	21	2	0	4	88.30%
16424	花蓮港區社	Hualien Harbour	44	45	45	47	50	0	3	4	81.83%	
16423	花蓮中區社	Hualien Central	38	38	39	39	39	0	0	4	72.50%	
26513	花蓮美崙山社	Hualien Mei Lung Shan	23	23	27	27	28	22	6	1	2	82.10%
28516	花蓮華東社	Hualien Hua-Tung	33	33	36	35	37	37	0	2	5	88.46%
花蓮縣第二分區 小計 Sub Total			160	161	170	171	177	169	8	6		
合計 Total			2,615	2,650	2,752	2,753	2,767	2,284	483	14		

# 國際扶輪3490地區2013年02月份社員出席報告表

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490 MEMBERSHIP ATTENDANCE REPORT FOR THE MONTH OF February 2013

扶輪社 ID	社名 Clubs		出席人數								增減數 Net gain or loss	例會次數 Number of Meeting Held	出席率% Attendance rate
			2012/6/30	2012/7/1	2012/11/30	2012/12/31	2013/1/31	2013/2/28	男社友	女社友			
16378	三重社	San Chung	50	50	52	53	53	53	53	0	0	3	83.89%
16379	三重東區社	San Chung East	27	30	33	33	33	34	34	0	1	3	85.40%
24255	蘆洲社	Lu Chou	44	44	41	41	41	41	41	0	0	3	88.00%
27805	三重北區社	Sanchung North	26	26	26	26	27	27	27	0	0	3	91.03%
28893	蘆洲南陽社	Lu Chou Chungyang	27	27	29	29	29	29	29	0	0	2	93.10%
51234	台北集賢社	Taipei County Ji Xian	23	23	23	23	22	22	22	0	0	2	79.50%
79351	蘆洲海運社	Luchou Yonglian	19	23	23	23	25	26	0	26	1	3	83.00%
83705	3490地區網路社	Rotary E-Club of District 3490	33	33	35	35	38	39	30	9	1	2	62.00%
新北市第一分區 小計 Sub Total			249	256	262	263	268	271	236	35	3		
16377	板橋社	Panchiao	86	86	85	85	85	85	85	0	0	2	95.00%
21940	板橋北區社	Panchiao North	46	48	53	53	53	54	54	0	1	2	93.00%
24607	板橋東區社	Panchiao East	57	57	57	55	55	55	55	0	0	2	85.00%
25163	板橋南區社	Panchiao South	42	42	46	46	47	47	47	0	0	3	91.50%
29345	板橋西區社	Panchiao West	38	39	41	41	41	41	41	0	0	3	85.00%
30768	板橋中區社	Panchiao Central	43	43	42	42	42	42	0	42	0	3	90.00%
83266	新北市社	New Taipei	39	35	35	19	19	19	1	18	0	3	71.00%
83738	板橋群英社	Panchiao Elite	48	48	50	52	52	52	35	17	0	3	81.00%
新北市第二分區 小計 Sub Total			399	398	409	393	394	395	318	77	1		
16368	新莊社	Hsinchuang	26	26	27	27	25	25	22	3	0	3	95.11%
25012	新泰社	Hsintay	35	35	34	34	35	37	37	0	2	3	97.14%
30766	新莊東區社	Hsinchuang East	31	31	37	37	39	39	39	0	0	3	97.43%
50923	新莊中央社	Hsinchuang Central	55	55	58	58	58	58	58	0	0	3	96.55%
51283	新莊南區社	Hsinchuang South	40	40	40	40	40	40	0	40	0	4	95.00%
新北市第三分區 小計 Sub Total			187	187	196	196	197	199	156	43	2		
16380	樹林社	Shulin	47	47	47	47	47	48	48	0	1	2	95.80%
31674	鶯歌社	Ying Ko	21	23	25	26	28	28	28	0	0	3	72.62%
51236	樹林芳園社	Shulin Fanyuan	43	44	45	45	45	45	0	45	0	3	90.36%
62002	大漢溪社	Takaham River, Taipei County	39	39	40	40	40	40	40	0	0	2	93.75%
83072	新北市福利旺社	New Taipei City Fu Li Wan	25	25	26	26	26	26	5	21	0	2	68.50%
新北市第四分區 小計 Sub Total			175	178	183	184	186	187	121	66	1		
26058	三重中央社	Sanchung Central	47	47	52	52	52	52	52	0	0	1	90.00%
26817	三重南區社	Sanchung South, Taipei	35	35	34	34	34	34	0	34	0	1	94.28%
50811	三重三陽社	Sanchung Sanyang	55	55	54	53	53	53	53	0	0	2	90.00%
51124	三重南欣社	Sanchung Nan Shin	23	23	25	25	25	25	0	25	0	2	95.00%
53716	三重千禧社	Sanchung Chianshi, Taipei	35	35	41	41	41	41	0	41	0	2	90.00%
81861	三重泰安社	Sanchung Tai-An	19	24	24	24	24	24	24	0	0	1	90.00%
83744	三重百福社	Sanchung Bai-Fu	27	18	22	22	18	18	0	18	0	2	70.00%
新北市第五分區 小計 Sub Total			241	237	252	251	247	247	129	118	0		
24676	林口社	Lin Kou	46	46	49	50	50	51	51	0	1	2	64.00%
30769	五股社	Wu Ku	68	69	72	72	72	72	72	0	0	3	74.24%
50940	五工社	Wu Kung	78	82	82	80	80	80	80	0	0	2	76.25%
52173	泰山社	Taishan, Taipei	29	29	29	29	29	28	28	0	-1	3	88.10%
68019	五股金鐘社	Wu Ku Jin Jong	28	31	34	34	34	37	37	0	3	3	83.20%
78551	新北市百合社	New Taipei City Lily	29	31	31	32	32	32	0	32	0	2	73.33%
81862	頭前社	Toucian	29	30	32	34	35	35	35	0	0	3	74.28%
83864	新北市新世代社	New Taipei City New Generations	28	28	28	28	28	28	23	5	0	3	72.62%
新北市第六分區 小計 Sub Total			335	346	357	359	360	363	326	37	3		
21063	土城社	Tucheng	58	56	58	58	58	58	58	0	0	2	89.00%
50174	土城中央社	Tucheng Central	48	48	58	59	59	63	63	0	4	2	84.00%
51288	三峽社	San Hsia	38	36	42	43	43	43	43	0	0	2	81.00%
64817	土城山櫻社	Tucheng Sanyin, Taipei County	39	42	42	44	44	44	0	44	0	3	70.00%
新北市第七分區 小計 Sub Total			183	182	200	204	204	208	164	44	4		
16372	基隆社	Keelung	33	33	32	33	33	33	31	2	0	3	82.22%
16374	基隆南區社	Keelung South	26	26	26	30	30	30	30	0	0	2	86.54%
16373	基隆東區社	Keelung East	30	30	32	32	31	31	29	2	0	2	85.88%
16375	基隆東南社	Keelung Southeast	37	37	39	35	35	35	35	0	0	3	92.00%
28506	基隆西北社	Keelung Northwest	25	25	25	25	25	25	25	0	0	1	84.00%
51281	基隆中區社	Keelung Central	23	24	25	25	25	25	25	0	0	2	84.00%
基隆分區 小計 Sub Total			174	175	179	180	179	179	175	4	0		
16371	宜蘭社	Ilan	51	51	54	54	55	56	56	0	1	2	85.11%
16359	礁溪社	Chiao-His	23	33	35	35	35	36	33	3	1	1	93.94%
16403	頭城社	Toucheng	14	14	16	16	15	17	11	6	2	2	91.00%
22168	宜蘭西區社	Ilan West	26	27	28	28	28	28	27	1	0	1	95.70%
27665	宜蘭東區社	Ilan East	23	25	26	26	26	27	21	6	1	3	83.70%
29288	宜蘭南區社	I-lan South	22	25	25	25	25	25	25	0	0	4	95.54%
宜蘭縣第一分區 小計 Sub Total			159	175	184	184	184	189	173	16	5		
16376	羅東社	Lotung	28	28	33	33	33	33	29	4	0	3	90.75%
16381	蘇澳社	Suao	67	67	67	69	69	71	71	0	2	4	95.44%
23630	羅東東區社	Lotung East	25	27	28	28	29	29	29	0	0	2	84.82%
27244	羅東西區社	Lotung West	54	54	54	54	54	55	43	12	1	3	85.75%
29382	羅東中區社	Lo-Tung Central	36	36	38	39	39	42	41	1	3	2	92.30%
宜蘭縣第二分區 小計 Sub Total			210	212	220	223	224	230	213	17	6		
16422	花蓮社	Hualien	40	40	41	41	42	44	44	0	2	3	90.10%
18411	吉安社	Chian	49	49	48	47	47	47	47	0	0	3	87.31%
26398	花蓮東南社	Hualien Southeast	13	13	13	19	19	19	19	0	0	2	84.20%
30745	花蓮新荷社	New Hualien	41	41	38	38	39	41	19	22	2	2	83.90%
花蓮縣第一分區 小計 Sub Total			143	143	140	145	147	151	129	22	4		
16482	玉里社	Yuli	22	22	23	23	23	23	21	2	0	3	89.30%
16424	花蓮港區社	Hualien Harbour	44	45	45	47	50	50	50	0	0	3	79.43%
16423	花蓮中區社	Hualien Central	38	38	39	39	39	39	39	0	0	3	74.00%
26513	花蓮美崙山社	Hualien Mei Lung Shan	23	23	27	27	28	28	22	6	0	2	72.00%
28516	花蓮華東社	Hualien Hua-Tung	33	33	36	35	37	37	37	0	0	3	91.89%
花蓮縣第二分區 小計 Sub Total			160	161	170	171	177	177	169	8	0		
合計 Total			2,615	2,650	2,752	2,753	2,767	2,796	2,309	487	29		

# 《總監月報》稿約

時代如巨輪轉動，聚集各地真善美的扶輪人，與時並進轉動「以服務促進和平」的扶輪，是國輪3490地區的使命。

月報這塊扶輪園地，需要您的豐富閱覽與精彩活動，您的書寫和攝影，如啣著櫻花的飛鶴傳遞著，服務所帶來的溫暖與喜悅，相信這會是您雕刻在地區最深刻與豐富的扶輪痕跡紀錄！

《總監月報》特別規劃幾個單元，歡迎扶輪大家庭的每位夥伴踴躍投稿

- 一、拾穗點滴：地區年度各講習或研習會心得與照片。
- 二、分享扶輪豐富：各分區及各社活動報導，或訊息需露出。
- 三、活動預告，精彩別錯過：總社、地區、及各分區重要活動預告。
- 四、扶輪心·委員情：依行政管理(社務)、社員發展、服務計畫(社務、職業、社區、國際、新世代)、扶輪基金、公共形象等5大委員會與5大服務將各社投稿分類編輯刊登。
- 五、扶輪采風錄：歡迎各分區及各社，以職業分類為主的社團，邀請各領域達人，分享、紀錄、採集，不同專業在各領域的專業及生活品味，歡迎各位社友踴躍投稿，尤其歡迎對新進社友進行邀稿、或專訪報導。

- ◎ 每月20日出刊，前一月底25日截止收稿。
- ◎ 圖文稿件：1頁約800字，提供1張圖/字數約需500字、提供2張圖/字數約需300字
- ◎ 露出訊息，只有圖片者，請在50字(內)說明，圖片請以jpg檔為格式、解析度1MG以上。
- ◎ 注意事項：
  1. 準時出刊，逾期則延期處理，感謝您的合作。
  2. 稿件編輯處有取捨與刪改編輯權，同一服務活動請勿重複投稿。
  3. 稿件請註明姓名、身份(社友、寶眷或執秘)、社內稱呼、所屬扶輪社、地址、照片(請附說明)、電話，本月刊投稿恕無稿費。

來稿請寄：

《總監月報》專屬E-mail：ri3490.gov1213@gmail.com

或洽 執行編輯--總監辦事處，執行秘書 紀婷云

電話：03-823-3611





優秀人才加入 歡迎新社員宣誓入社/蘇澳扶輪社



國際扶輪3490地區2012-2013年度總監辦事處

R. I. District 3490 2012-2013 Governor Office

地址/970花蓮市美工八街17號

No. 17, Meigong 8th Road., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan (R.O.C.)

TEL/(03) 823-3611 FAX/(03) 823-3616

E-Mail/ri3490.gov1213@gmail.com <http://www.rid3490.org.tw>